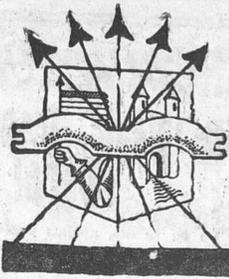


Washington, 4. — El presidente Kennedy ha anunciado la reelección de Frank A. Soathad, hijo, para el cargo de director ejecutivo del Fondo Monetario Internacional.



# Imperio

Diario del día y de las noches

Año XXVI — Número 7.827 — ZAMORA, sábado 5 de agosto de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

Depósito legal: ZA - N.º 2 1959

**Gina no tiene tiempo para otro niño**  
Y le hubiera gustado ser Krushev



Gina Lollobrigida, que aparece en la fotografía con su hijo, ha declarado al "Paris Match" lo siguiente:  
— ¿Quiere usted otro niño?  
— Sí; seguro que a mi hijo Milko le gustaría jugar con un bebé.  
— ¿Chico o chica?  
— Eso no tiene importancia. Pero ahora mis proyectos para próximas películas son tan importantes, que no tengo tiempo para tener otro niño.  
— ¿Si no fuera Gina Lollobrigida, quién le hubiera gustado ser?  
— Krushev, para hacer todo lo que Kennedy me pidiera.

## Encarcelamiento de los que se apoderaron del avión norteamericano

200.000 dólares de fianza se piden para su libertad provisional

El Paso (Texas), 4. — El capitán B. D. Rickards, piloto del avión que Leon Bearden, de cincuenta y ocho años de edad, y su hijo, intentaban "secuestrar", ha declarado que Bearden le informó que no tiene relación alguna con Fidel Castro. "Sencillamente deseaba trasladarme a Cuba", dijo Bearden.

trataados, aunque León mantenía su pistola apuntada hacia la azafata, Louis Carnegay.

## Nueve muertos --seis de Zamora-- al chocar dos camiones en las cercanías de Pancorbo

El número de heridos se eleva a doce

Detalles de este trágico accidente de carretera

Pancorbo, 4.—Seis muertos y siete heridos, algunos de mucha gravedad, han resultado, según las primeras noticias recibidas, al chocar dos camiones en las cercanías de Pancorbo.

quedado depositados seis cadáveres, cuya identificación se está efectuando por el Juzgado y la Guardia Civil.

## Berlín oriental trata de cerrar la frontera para impedir la salida de refugiados a Occidente

Berlín, 4.—El dirigente comunista de Alemania oriental Walter Ulbricht ha pedido al jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, que le permita cerrar la frontera de Berlín para impedir la continua salida de refugiados, según se revela en fuentes bien informadas de Berlín; pero el informe no ha podido ser confirmado.

conocen la respuesta de Krushev, pero creen que recomendó moderación hasta que tengan lugar las conversaciones entre el Este y el Oeste.

## Una misión de la Liga Árabe irá a Kuwait

Kuwait, 4.—Una misión militar de la Liga Árabe, integrada por doce miembros, saldrá el domingo de El Cairo con destino a Kuwait con el fin de elaborar los planes para la sustitución en aquel país de las tropas británicas por unidades militares árabes, según revela un portavoz del Gobierno.

Un camión cargado con personal de Iberduero se dirigía de Vitoria a Burgos, y al llegar a una curva peligrosa existente cerca de esta población de Pancorbo, fue materialmente embestido por otro camión "Pegaso", que se dirigía en dirección contraria y a gran velocidad a Castro Urdiales para cargar sardinas.

Washington, 4.—El Senado ha aprobado por unanimidad el mayor presupuesto militar de Estados Unidos en tiempos de paz: 46.800 millones de dólares.—Efe.

## Krushev, dispuesto a cambiar la situación de Berlín

### Mediante negociaciones y no provocando un conflicto armado

## FANFANI, A LENINGRADO

Estocolmo, 4.—Informan desde Moscú que después de dos días de reuniones entre el jefe del Gobierno soviético, Krushev, y el ministro italiano de Asuntos Exteriores, se ha podido comprobar que, al parecer,

Krushev está dispuesto a cambiar la situación actual de Berlín, pero mediante negociaciones y no provocando un conflicto armado.

a las tres y media (hora española).

Los observadores occidentales en la capital soviética creen, sin embargo, que ni el bloque oriental ni el occidental se muestran ansiosos por iniciar conversaciones antes de que se celebren las elecciones de la Alemania occidental.—Efe.

Los observadores occidentales en la capital soviética creen, sin embargo, que ni el bloque oriental ni el occidental se muestran ansiosos por iniciar conversaciones antes de que se celebren las elecciones de la Alemania occidental.—Efe.

El satélite contiene instrumentos científicos, algunos de ellos secretos y otros destinados a registrar el disparo del "Thor" y las incidencias de su vuelo.

Estocolmo, 4.—El jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani, ha salido esta mañana de Moscú, por vía aérea, con dirección a Leningrado, según informa la agencia soviética Tass.

Tras una corta visita a Leningrado, Fanfani regresará a la capital soviética.—Efe.

Base de Vandenberg de las Fuerzas Aéreas (California), 4. Un cohete "Thor" ha sido lanzado desde esta Base llevando el satélite "Discoverer XXVIII", que se espera entre en órbita.

París, 4. — Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado, esperado hoy en esta capital, mañana se reunirá con los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental para tratar sobre la crisis de Berlín y otras cuestiones de interés internacional.

Lord Home, secretario británico del Foreign Office, es esperado también hoy a las 18 (hora española).

El satélite "Discoverer XXVIII" entra en órbita, se espera recoger la cápsula que contiene dentro de pocos días.—Efe.

De esta forma, son ya siete los muertos ocurridos en dicho accidente, mientras se eleva a doce el número de heridos.

El ministro alemán Heinrich Von Brentano se encuentra ya en la capital francesa.—Efe.

Se espera dentro de poco un anuncio en el que se diga si el satélite ha entrado en órbita o no, ya que la segunda fase del cohete ha funcionado correctamente. Si el "Discoverer XXVIII" entra en órbita, se espera recoger la cápsula que contiene dentro de pocos días.—Efe.

De esta forma, son ya siete los muertos ocurridos en dicho accidente, mientras se eleva a doce el número de heridos.

Esta respuesta, contenida en quince folios, se espera sea publicada esta tarde, ya que los corresponsales extranjeros en Moscú han sido convocados en el Ministerio del Exterior para recibir "un importante documento internacional".

Esta respuesta, contenida en quince folios, se espera sea publicada esta tarde, ya que los corresponsales extranjeros en Moscú han sido convocados en el Ministerio del Exterior para recibir "un importante documento internacional".

Un camión cargado con personal de Iberduero se dirigía de Vitoria a Burgos, y al llegar a una curva peligrosa existente cerca de esta población de Pancorbo, fue materialmente embestido por otro camión "Pegaso", que se dirigía en dirección contraria y a gran velocidad a Castro Urdiales para cargar sardinas.

El choque fue tan violento (Pasa a tercera página.)

Washington, 4.—El presidente Kennedy ha firmado un decreto en el que se autoriza un gasto adicional de 1.000 millones de dólares para armamento, debido a la situación por que atraviesa Berlín. Serán empleados en proyectiles dirigidos, barcos y aviones.—Efe.

Un camión cargado con personal de Iberduero se dirigía de Vitoria a Burgos, y al llegar a una curva peligrosa existente cerca de esta población de Pancorbo, fue materialmente embestido por otro camión "Pegaso", que se dirigía en dirección contraria y a gran velocidad a Castro Urdiales para cargar sardinas.

El choque fue tan violento (Pasa a tercera página.)

Washington, 4.—El presidente Kennedy ha firmado un decreto en el que se autoriza un gasto adicional de 1.000 millones de dólares para armamento, debido a la situación por que atraviesa Berlín. Serán empleados en proyectiles dirigidos, barcos y aviones.—Efe.

## SS. MM. LOS REYES DE BELGICA, EN GUETARIA



Guetaria.—S. M. el rey Balduino de Bélgica jugó al golf en la finca de la familia de su esposa, en Guetaria.—(Foto Cifra.)

## TRES MESES DE PLAZO PARA QUE LOS INGLESES ENTREGUEN LAS ARMAS Y MUNICIONES ILEGALES

Setenta y un años cumple hoy la Reina madre

Londres, 4.—El secretario del Interior, Richard Butler, ha ofrecido al pueblo tres meses de plazo para que entreguen las armas de fuego y municiones que posean ilegalmente.

Planificación y Coordinación: Alois Kabangi. Funciones Públicas: Pierre Mazikita. Comercio Exterior: Marcel Bisukiro. Comunicaciones: Ferdinand Mungamba. Propiedades Estatales: Alexandre Mahamba. Transportes: Sylvain Kama. Seguridad Social: Sengh Asuani. Educación: Joseph Ngalula. Ministro de Gabinete: Samuel Badibanga. Clases Medias: Joseph Latula. Asuntos Indígenas: Albert Lumanza.

El llamamiento hecho por Butler forma parte de una campaña del Gobierno contra el crimen. Muchas de las armas utilizadas, en recientes crímenes fueron robadas a propietarios que no informaron a la Policía sobre su desaparición debido a que tampoco ellos habían obtenido licencia.

En el Gobierno figuran también quince secretarios de Estado. Son los siguientes: Hacienda: F. Kehange Numbi. Minas y Energías: Amabroise Muhunga. Asuntos Exteriores (encargado de las cuestiones de la ONU): Sebastián Kapongo. Asuntos Económicos: Marcel Tshishiku. Agricultura: Otiene Kihuyu. Comercio Exterior: André Ankonzapa. Asuntos Exteriores (encargado de la ayuda técnica): Marcel Lengena. Funciones Públicas: Desiré Uketwengu. Defensa: Joseph Bundhe. Interior: Alphonse Kambale. Transportes: Noel Omari. Asuntos Exteriores (encargado de Asuntos Africanos): Justin Matili. Información: Emile Zola. Justicia: Paul Bolla. Planificación, Coordinación y Desarrollo: Laurent Mbario.—Efe.

En 1946, en un llamamiento análogo, fueron entregadas setenta y seis mil armas sin licencia.—Efe.

En 1946, en un llamamiento análogo, fueron entregadas setenta y seis mil armas sin licencia.—Efe.

El Hamamiento hecho por Butler forma parte de una campaña del Gobierno contra el crimen. Muchas de las armas utilizadas, en recientes crímenes fueron robadas a propietarios que no informaron a la Policía sobre su desaparición debido a que tampoco ellos habían obtenido licencia.

El Hamamiento hecho por Butler forma parte de una campaña del Gobierno contra el crimen. Muchas de las armas utilizadas, en recientes crímenes fueron robadas a propietarios que no informaron a la Policía sobre su desaparición debido a que tampoco ellos habían obtenido licencia.

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

# Fuentesauco y sus pueblos

## PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA COMARCA SAUCANA

### LA BOLA

#### Hoy, novillada en Bóveda

Hoy, día 5, celebra el vecino pueblo de Bóveda de Toro sus fiestas patronales en honor de su excoela Patrona, Nuestra Señora de las Nieves. Como ya viene de tradicional costumbre, después de la fiesta religiosa, en la que todo el pueblo se vuelca para festejar a su Virgen de las Nieves, constituye el primordial espectáculo la novillada que cada año se celebra por la tarde en la Plaza Mayor y a nuestra manera. Este año parece que la novillada consiste en la lidia de cuatro hermosos novillos y dos bravas vaquillas de la acreditada ganadería de don Cipriano Martín, de Fuentesauco. El ambiente que a la hora de publicarse nuestro trabajo se respira en Bóveda de Toro, huelga decir que es animadísimo, tanto por el natural alegría por sí de los bovedanos, como por la presencia de tanto forastero como acude en estas días a la villa, pues al concurrir la circunstancia de no celebrarse en toda la comarca las fiestas patronales este día más que en Bóveda, motiva una afluencia de forasteros poco común, y por consiguiente, una animación fuera de lo corriente.

Bóveda, obsequiosa y cordial, como siempre ha sido, recibirá hoy sin duda, con la gentileza que la caracteriza, a todos los que acudan a honrarlo con su presencia, pudiendo asegurarse que entre los agrasios del vecindario y las múltiples atracciones que ya funcionan transcurrirá una jornada feliz, como siempre ha sido la de la Virgen de las Nieves en nuestro vecino pueblo de Bóveda de Toro.

Nosotros, desde nuestro ángulo en la página que IMPERIO dedica a Fuentesauco y sus pueblos, al anunciar hoy sus fiestas invitamos no sólo a todos los saucanos, sino a todos los zamoranos y a todos nuestros lectores para que se deleiten con las múltiples atracciones que ha logrado la Comisión de Festejos y prueben un poco de la hospitalidad, de la hospitalidad y del buen hacer de este simpático pueblo de nuestra comarca. Allí los muchachos encontrarán bellezas a quienes dirigir su alegre pipreo; las muchachas, la galanura de unos jóvenes honradamente alegres; lo mayores, la cordialidad que fluye de la nobleza de carácter de los locales, y los niños, los caballitos, las olas, las casetas y tantas otras cosas de esas que tanto los entusiasman.

Acudid todos a Bóveda de Toro y os aseguramos, queridos lectores, que volveréis cada año a revivir el recuerdo de la gentileza y el buen hacer de este noble pueblo en fiestas.

### COMENTARIOS DE «VELOZ»

## Sí se puede vivir

Por ANICETO GARCIA

Es ya muy tarde. Casi de día. Unos amigos, agricultores por cierto, han estado charlando con nosotros y nos han entretenido más de lo que pensábamos. Pensando que teníamos que terminar nuestro trabajo para enviarlo y temiendo una noche casi en vela con la charla, dormitábamos sentados mientras discutían. Decían que estaba muy cara la vida, que atravesábamos unos años muy malos y que no se podía vivir. Como esto lo dice casi todo el mundo y en realidad no nos parece una cosa muy interesante que digamos, nos dormimos pacientemente sentados mientras ellos hablaban. Nuestro subconsciente, mientras dormíamos, jugaba con los conceptos, en un sueño tonto y absurdo que debió de producir lo último que oímos. Nos imaginábamos en una habitación reducida. Una camilla pequeña albergada en su derredor a cuatro ciudadanos y frente a cada uno una piedad de la pared opuesta una fotografía de su correspondiente antepasado de hace dos o tres generaciones. Los comentarios resataban ser: un agricultor, un industrial, un funcionario y uno de esos sin profesión u oficio utilitario reconocido.

El agricultor, frente al cuadro de su antepasado, se perdía en sofismas con que justificaba su decir y aseguraba que no se podía vivir porque los tiempos estaban muy malos, porque no se ganaba lo suficiente, porque los impuestos eran muchos y por no sé cuántas cosas más. Su cuadro el cuadro de su antepasado, parecía escuchar atento y como sonriendo con lástima. Se desdibujaba, tomaba relieve y saliendo del cuadro aparecía en la habitación sentándose junto a nuestro coetáneo para que comparásemos. El antiguo con traje mugriento, medias de piel, cara de hambre y manos callosas, era una clara expresión del inconvenciente, que consumió, según decía, sin un momento de descanso, desconociendo lo que era una distracción y privándose de las más elementales comodidades por carecer de medios con que proporcionárselas. El moderno, el sentado a la camilla, aparecía un hombre curtido por los aires y el sol, pero sano, fuerte y nervudo, clara expresión del hombre que trabaja y come y disfruta de la comodidad suficiente. Nos habla de cine, de toros, de teatro; tiene radio en casa, televisión el café de su pueblo, que frecuenta como todos, y trabaja con comodidad y sin privaciones. Hasta se asegura que ya muchos van mecanizándose.

Sin embargo, el muerto, el del cuadro, ya no habla; pero el vivo, el de hoy, nos asegura que no se puede vivir. Al invitarle a que contemple el cuadro de su antepasado se sonroja y exclama: —¿Y qué adelantamos con vivir así, si lo debemos todo? Vivimos gracias a los plazos y a los créditos.

El industrial, que resultaba ser un comerciante acomodado, maldecía de su suerte porque parecía que se vendía poco y con escaso margen, hasta tal punto que apenas podía sostener las carreras de ingenieros que estaba dando a sus niños, los que —aseguraba muy formalmente de paso— tenían los pobres que ir a la Escuela en tranvía por no poder comprarse el coche. Para él tenía un "Seat" 1.400; pero no podía comprárselo, para los niños porque estaba muy mala la vida. Su cuadro lo miraba sonriendo, envuelto en su guardapolvos gris oscuro y recordando cómo defendió su negocio cuando vivía mal manteniendo su familia y procurando enseñarle a sus hijos el oficio a fuer-

za de hambre y de "capones", con la sola ilusión de poder disfrutar de una vejez relativamente tranquila mientras veía a sus hijos trabajar. ¿Podrían sus hijos, con el tiempo, comprarse una bicicleta? parece decir que se preguntó muchas veces. Pero el muerto ya no habla y el vivo, en cambio, se queja seriamente y nos asegura con toda formalidad que así no se puede vivir. Al contemplar el cuadro de su antepasado se sonrió empujando y exclama:

—¡Hay que darse cuenta que entonces había menos exigencias!

El funcionario, hombre atildado, resabido y con aspecto sibarita, protestaba enérgicamente y, aseguraba que así no había medio de poder vivir. Aquella misma mañana, —nos decía— había tenido que cambiarse una cubierta a la motocicleta y le habían cobrado casi cuatrocientas pesetas. ¡Ya podían darle pagas extraordinarias! Con todos los sueldos, las extraordinarias, los puntos, pluses y demás, este año no había podido ir de veraneo a la playa más que veinte días, y para eso porque los chicos habían transigido con renunciar a seguir a su equipo favorito en las salidas, a pesar de que se lo tenían bien merecido los pobres con lo que habían estudiado. Su cuadro tomó relieve y se acercó provisto del instrumental de carpintero con el que dice que se entretenía durante las vacaciones y las horas libres, produciendo simultáneamente algo con que ayudar se para que su familia no pasara hambre. Calzaba unos zapatos viejos, remendados y con el piso agujereado de tanto andar, y nunca soñó con motos, ni con coches, ni con veraneos, ni con equipos de fútbol, ni con nada de esas cosas. Parecía un hombre trabajador y resignado. Pero el muerto ya no hablaba y el vivo nos aseguraba que así no se podía vivir. Al compararse con su pobre antepasado que yacía otra vez reclinado en el cuadro pendiente de la pared, exclamó:

—¿Y qué? Al fin, mi moto, mis trajes y hasta mi comida

—¡Esta vida es un asco!

Y salía por entre los dientes con la mayor elegancia. Era indudablemente un digno ejemplo de nuestra época.

Mientras teleamos ante nuestra modesta máquina de escribir, "Veloz" cabecea sonriendo con su pretendida suspicacia. Parece que está con pocas ganas de dar explicaciones y sonríe enseñándonos sus dentarrones amarillentos de una forma que nos molesta de verdad. Le instamos a que hable. Al fin, nos dice:

—Yo creo que a plazos o como sea, es lo cierto que se vive mejor que antes, ¿no te parece? Porque, ¡vamos!, lo de los cuadros es un cuadro que ahora no sé si se soportaría. Cualquiera le diría ahora al agricultor que gastara medias de piel y se privara de lo indispensable; al industrial, que enseñara a sus hijos a ser industriales en vez de ingenieros; al funcionario, que trabajara en carpintería en lugar de disfrutar del veraneo y moto, y a ese otro que no se atrevió a presentarse en el retrato, que renunciara a su glorioso papel de semidiós y a sus contratos de millones y millones. ¿No te parece que eso sería imposible?

Y "Veloz" cabecea nuevamente, sonriendo con más fuerza y de una forma que nos desagra da mucho más. Este "Veloz" parece que no piensa muchas veces más que en molestarnos o algo así. Menos mal que no se le puede hacer caso, porque como ¡es tan tonto!

F. ALONSO

SI USTED QUIERE VER LAS MEJORES FOTOS GRAFIAS DE LA ACTUALIDAD. COMPRE NUESTRO PERIODICO.

## IMPERIO

El periódico de más amplia información en España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

## IMPERIO

con su tupida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don ..... con domicilio en ..... se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... a ..... de ..... de 1961.

(Firma)

(1) Táchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES ..... 33 Ptas.

TRIMESTRE ..... 99 "

## CADA HORA SU TEMA

### La Iglesia, frente al capitalismo liberal filosófico

Ya en su día, apenas publicada la Encíclica social "Mater et Magistra" de Su Santidad Juan XXIII publicamos un editorial registrando el magno acontecimiento que ha de tener eco largo y profundo en la sociedad, como en su tiempo la celeberrima "Rerum Novarum", de León XIII y más tarde "Quadragesimo Anno", debida al Magisterio de Pío XI; este nuevo documento pontificio, lleno de sabiduría práctica, sereno y equánime, ofrecerá al mundo angustiado por esas dos corrientes violentas y contrapuestas una vía racional y justa para solucionar el gravísimo problema que hoy conturba más que nunca la paz y seguridad de los pueblos. Aunque no fuera más que la experiencia de veinte siglos presidiendo la Historia, sería ello suficiente motivo para que las gentes, aun no católicas, tomen en buena consideración los juicios y pensamientos de la Iglesia en materia social, ¡cuanto más no obligaría a los fieles el tomar nota de su doctrina para llevarla a la práctica, puesto que el Magisterio dimana directamente del Evangelio con potestad jurídica y autoridad interpretativa!

Nos importa demasiado el tema a nosotros por hombres y por hijos de Dios, para que fuéramos a echar otra vez en saco roto estas enseñanzas con fuerza de obligar en conciencia respecto a cuestiones sociales y económicas. Tan profundamente arraigado el egoísmo, que es muy explicable en lo humano la ira de los desheredados y explotados. No es preciso recordar lo que está en la memoria reciente de todos; felizmente el nuevo Estado español dió de mano a la culpable inhibición recordada por Juan XXIII, al comentar los tiempos en que publicó León XIII su "Rerum Novarum". Dice él de aquella situación política liberal de entonces: "El Estado debe abstenerse de cualquier intervención en el campo económico. Las asociaciones sindicales, según las naciones, se prohíben, son toleradas o se consideran como personas jurídicas de derecho privado". La consecuencia lógica fue que la tiranía capitalista fue sumiendo en la explotación, en la miseria y en el odio concentrado a la inmensa ingente de traba-

adores y desocupados, clima excelente para que los teorizantes del materialismo comunista montasen al margen de la ley organismos de resistencia y acción que con el tiempo se hicieron temibles y hasta verdaderamente trágicos. Poco hemos de decir a este respecto, pues ahí están los hechos con su elocuencia.

Culpa gravísima del capitalismo sin entrañas, amparado en una indiferencia exclusivamente policial del Estado dejada al margen su responsabilidad de servicio a sus ciudadanos, tanto más necesitados de asistencia y apoyo, cuanto menos resistentes frente a la fuerza que da el dinero.

"Mientras riquezas incontables se acumulaban en manos de unos pocos —dice el Papa— las clases trabajadoras se encontraban en condiciones de creciente malestar. Salarios insuficientes o de hambre, agotadoras las condiciones de trabajo y sin ninguna consideración a la salud física, a las costumbres morales y a la fe religiosa. Inhumanas, sobre todo, las condiciones de trabajo a que frecuentemente eran sometidos los niños y las mujeres. Siempre amenazante el espectro del desempleo. La familia, sujeta a un proceso de desintegración".

He aquí las culpas del sistema liberal capitalista, expuestas en temas cruciales por la pluma documentada, sabia, serena y dolorida de Juan XXIII, que vale tanto como decir de la Iglesia fundada por Jesucristo para ser luz y guía de los hombres en su peregrinar hacia un fin trascendente, pero en paz y caridad. En semejante ambiente apareció la "Rerum Novarum", y no parece que hayan aprendido mucho los egoísmos actuales, cuando el Pontífice actual vuelve sobre el tema, adentrándose más y más en su solución equilibrada, porque es grave responsabilidad la que pesa sobre sus hombros. Continuamente resuenan en sus oídos las palabras del Maestro: "Me da compasión de esta muchedumbre". Se ve, pues, obligado a clamar, hasta con dureza, frente al abuso y la flagrante injusticia de los egoístas. En la condenación formal del capitalismo desenfrenado liberal filosófico.

## IMPERIO

### Feria del Mar en El Ferrol del Caudillo

De hoy, 5 de agosto, al 1 de septiembre próximos va a celebrarse, en El Ferrol del Caudillo, la Feria del Mar, y tiene la misma, esta vez, un especial significado: el de justo homenaje al Generalísimo en la ciudad donde Franco vio la luz primera. Homenaje que coincide con las bodas de plata del primer Magistrado de la Nación en la Jefatura del Estado y del Gobierno de España.

Estamos, pues, en el bello paraíso atlántico, conocido por La Malata. Una especie de bahía ferrolana, teniendo a su izquierda, hacia el mar, el puerto de La Graña, paraíso majestuoso y espléndido. Más del medio millar de "stands" figuran en el recinto de esta demostración de la pujanza marítima española. De la fortaleza material y, sobre todo, espiritual de un pueblo navegante y misionero, cristiano y universal.

Llama poderosamente la atención todo esto y bastante más, como, por ejemplo, el canal de pruebas, y el embarcadero infantil, con su pequeña playa, dando vista a la carretera que va desde esta ciudad departamental a la antes citada villa de La Graña. Del puerto sugestivo, atrayente, luminoso, a de entrada en este tesoro ferrolano del padre Mar, tan vinculado a la madre Tierra. Muy pronto llegarán, si, los actos inaugurales de esta II Feria del Mar, tan española, tan nuestra, a los que día a día seguirán otros en la misma línea de creciente interés. Entre ellos destacan los actos culturales, navales y deportivos. Actos ejemplares de todo orden en exaltación fervorosa, de sentimientos, inteligencias, voluntades y azares. De la mar que España alienta, porque aquí está, en efecto, la expresión nacional, inconjuntable, característica, nuestra solera de españoles,

nuestra tradición y nuestra historia. El ser enterizo y marnero que, por obra y gracia, Dios nos concedió.

Aquí, en la ferrolana Feria marinera, se asienta y exterioriza cuanto representan, en suma, los correspondientes sectores del trabajo y la producción, el valor y el quehacer de las empresas y de las industrias del mar y de la pesca y de tantas otras derivadas y con las marítimas conexiones. Se asienta y exterioriza cuanto en la costa y con la costa relacionado constituye vida, desarrollo y progreso de España. Y en ello ponen su colaboración valiosísima las Cofradías de Pescadores, el Sindicato Nacional de la Pesca, la Delegación Nacional de Sindicatos, el Instituto Social de la Marina, la Secretaría General del Movimiento, el Gobierno de la Nación todo, a través de los distintos Departamentos en las respectivas esferas, esto es, los Ministerios, y entre ellos, señaladamente, los de Trabajo, Marina, Industria y Comercio. Con sus organismos espectaculares y sus entidades específicas. Representadas o reflejadas, vemos aquí las actividades de las cuatro Marinas bien determinadas, en su sustantividad, extensión y fidelidades, pero enlazadas, sin embargo, íntimamente, fuertemente hermanadas, correspondiéndose en juntura e integradas permanentes: Marina de Guerra, Mercante, Pesquera y de la Construcción Naval. Marinas que palpitan con el corazón de España, uniéndose e identificándose con las otras Marinas de Iberoamérica y de la Hispanidad en fraternales entendimientos y relaciones de colaboración y asistencia y, por extensión, con las demás Marinas también de los otros hermanos pueblos del universo.

TEÓFILO G. CALATRAVA

### LA ACTUALIDAD SAUCANA

#### El tractor tiene un solo inconveniente para el agricultor

#### El «Eco» sigue cruzando majestuosamente los espacios siderales

#### El domingo se formaron tormentas en cadena

Crónica de AMANDO CALVO LEDESMA

La Casa "Illán Hermanos", de Zamora, se presentó el pasado sábado, en nuestra localidad con su "caravana demostradora" de material agrícola, apareando en la Plaza Mayor a la una de la tarde.

A las ocho —previa la propaganda correspondiente a través de los altavoces montados sobre una "DKW" que recorrió el pueblo— hizo una magna exhibición, tanto de tractor como de los distintos aperos agrícolas apropiados a éste.

A la demostración —que se hizo en una tierra propiedad de don Dalmacio Puertas sita en las proximidades del pueblo entre el camino de Carveleja y la carretera de Villaseca— acudieron bastantes agricultores y curiosos, tanto de Fuentesauco como de los pueblos limítrofes.

Estaba ya demostrado, y nos lo demostró una vez más ese día la Casa "Illán Hermanos", que el tractor es la mejor máquina que existe para el campo; pero, como decía un agricultor que presenciaba las pruebas a nuestro lado, tiene un solo inconveniente, y éste es el de tener que... pagarlo.

### TOROS

Ante la proximidad de las fiestas de San Roque se celebró el domingo la subasta de los toros que han de lidiarse en Villamor de los Escuderos.

Las dos corridas fueron adjudicadas al ganadero de la localidad, don Benjamín Leal, en el precio de 43.000 pesetas. Tomaron también parte en la subasta —al menos con su presencia— los gaderos de Fuentesauco.

### ECO

"Silencioso y de sus dueños tal vez olvidado" sigue dando vueltas a la Tierra el satélite norteamericano "Eco". Cuando lo creamos ya desintegrado pudimos observarlo el viernes, día 28, sobre las diez menos cuarto de la noche, tardando en dar una vuelta a la Tierra unas dos horas, pues a las doce menos diez volvió a presentarse ante nuestros ojos cruzando majestuosamente los espacios siderales.

### CINE

Como consecuencia de la tormenta no tuvimos luz el domingo, y con la falta de ésta no hubo cine, teniendo que proyectarse la película anunciada el lunes.

La Empresa parece haber atendido el deseo de la mayor parte del público al suprimir la sesión doble, que era agotadora, presentándonos —con su correspondiente NO-DO— la película que lleva por título "La Lavie", en Cinescoco-

pe, por William Holden y Sofía Loren.

La película fue del agrado del público. Sofía estuvo a la altura de siempre.

### TIEMPO

El domingo amaneció fresco, por lo que parecía descartada la posibilidad de tormentas. Sin embargo, a partir de la una y media de la tarde —hora en que ya se dejaba sentir el bochorno— se formaron una serie de tormentas en cadena que duraron hasta la madrugada del lunes. Tanto a las nueve y media como a las dos menos cuarto de la noche el agua cayó en tromba sobre nuestra población, hostigada por fuerte viento.

El lunes, sobre la una de la tarde, comenzó a formarse la tormenta, y hacia las cuatro descargó agua en exceso, llegando a adquirir la tarde un aspecto otoñal, melancólico. Como fácilmente observarían nuestros lectores la tormenta de la que dábamos cuenta el sábado pasado llevó la misma dirección que las anteriores, pero descargó algo más adelante, pues Casaco, La Quintera y Guarratino están situados al este del "Molino Gallego".

Los daños ocasionados —aunque son de consideración— no alcanzan la cantidad de los originados por las tormentas anteriores, pues sobre comprender menos extensión de terreno y estar gran parte de éste ya segado la piedra cayó envuelta con agua, que sirvió de amortiguador.

Las fincas de "La Quintera" y "Guarratino" —propiedad de los hermanos Bustos Escrivano, que las labran directamente— están aseguradas contra el pedrisco.

### TRIGO

El Servicio Nacional del Trigo ha abierto las puertas de sus pajareras recibiendo el trigo de la actual campaña.

### LUZ

Se procede a la instalación del tendido eléctrico entre Fuentesauco y Bóveda de Toro, pasando por Guarrate.

El miércoles por la noche no tuvimos luz.

### TODA MUJER ESPAÑOLA,

al solicitar el Servicio Social en las Regidurías de provincias, tiene que presentar los siguientes documentos:

Partida de nacimiento, certificado de residencia, dos fotografías e instancia de prestación del Servicio Social (modelo oficial).

CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

El Senegal hace la vida imposible en la Guinea portuguesa. El país luso, dispuesto a ingresar en el Mercado Común Europeo

(Crónica de nuestro corresponsal.) LISBOA. El Senegal continúa atacando a Portugal en la Guinea. Después del hermoso símbolo de ese maravilloso símbolo que ha sido la quema del fuerte de San Juan Bautista, de Ajuda, por portugueses...

los portugueses darán muestra de ese corazón inalterable para el que no pasa el tiempo, que está dispuesto a defender su integridad territorial sea donde fuere. Pero la noticia más candente del día ha constituido otra de orden económico y político: El Gobierno portugués...

gal en el Mercado Común, lo siguiente, que transcribo por su importancia: "El Gobierno portugués está dispuesto a colaborar estrechamente en el reajuste de la unidad europea con algunos sacrificios indispensables, incluso admitiendo, por ejemplo, el establecimiento de una tarifa aduanera común, pero sin que nos obliguen a comprometer precisamente lo que es fundamental para el desarrollo de la economía portuguesa, como base para la creación de una mayor solidez del trabajo y de una mejoría de las condiciones de vida de la población."

ADOLFO LIZON

Rumores insistentes sobre un levantamiento militar en Francia. Los observadores políticos temen un próximo golpe de Estado

(Crónica de nuestro corresponsal.) PARIS. ¿Golpe de Estado a la vista? Los observadores de la vida política francesa se interrogan sobre esta eventualidad. Los rumores cada vez más insistentes sobre un próximo levantamiento militar contra el Gobierno de París, dirigido por la O. A. S. (Organización del Ejército Secreto), han llegado a preocupar a la prensa y a la opinión pública que comenta las noticias referentes a esta posibilidad.

La inquietud por estas amenazas alcanza a las altas esferas del Poder, donde hasta hace poco levantaban los hombros en signo de despreocupación y ahora toman medidas para hacer frente a la eventualidad de un nuevo complot. El general De Gaulle ha invitado a los ministros a no alejarse de París en las próximas semanas, y sobre todo alrededor del 15 de agosto: El Primer Ministro apenas se ausentará veinticuatro horas de París para asistir el lunes a la conmemoración de la independencia de la Costa de Marfil. Se dijo, incluso, que el general De Gaulle renunciaría a tomar verdaderas vacaciones en Colombey.

La explicación dada en los medios oficiales para esta suspensión de vacaciones, no satisface a nadie, ya que se alega simplemente la necesidad de permanecer en París por la importancia que adquieren en estos días de agosto los asuntos internacionales, particularmente el conflicto franco-tunecino de Bizertía, y la conferencia de ministros occidentales de Asuntos Exteriores. Sea lo que fuere, el caso es que junto a los rumores sobre el complot de la O. A. S. corren otros no menos insistentes, que subrayan la gravedad de la crisis moral que está atravesando el Ejército con la situación de Argelia. Se asegura que varios generales preparan una carta común de dimisión, e incluso una gestión colectiva ante el general De Gaulle, para protestar de un modo espectacular contra la política argelina del Eliseo. Se anuncia como inminente la dimisión de un militar tan leal a De Gaulle como el general De Pouilly, y se interpreta la no aceptación de ciertas carteras ministeriales y las altas funciones administrativas, como signo de desapprobación hacia la política que el Jefe del Estado pretende llevar a cabo en Argelia. El general De Gaulle prepara un nuevo equipo ministerial, que será el nuevo desde su acceso a la Presidencia de la República, en enero de 1959.

ANGEL ROSELLO

Nueve muertos al chocar dos camiones

(Viene de primera página.) que el camión de Iberduero fue despedido fuera de la carretera y volcó, quedando casi destruido. La confusión entre el personal que viajaba en el mismo—cuyo número exacto se desconoce—fue grande, ya que desde los primeros momentos pudo apreciarse que se trataba de un accidente de consecuencias trágicas. Los primeros coches que llegaron al lugar del suceso se detuvieron para prestar sus ocupantes los primeros auxilios a los heridos, utilizándose los mismos turismos para trasladar a los lesionados a Vitoria, a Miranda de Ebro y a Burgos. Más tarde, personados en el lugar del suceso la Guardia Civil y las autoridades locales, se organizó el traslado de los cadáveres de los seis obreros que habían quedado muertos en el acto, a Pancorbo, para proceder a las diligencias de identificación. Otros siete heridos fueron llevados a Miranda e internados en distintas clínicas, siendo el estado de algunos de ellos de mucha gravedad. Seis heridos más fueron transportados a Vitoria, donde a poco de llegar uno de ellos dejó de existir. El suceso ocurrió exactamente a las ocho menos cuarto de la mañana.—Cifra.

de Zamora, que presenta fractura de la base del cráneo, conmoción cerebral, contusiones en la cabeza, fractura del maxilar izquierdo y del fémur derecho. Pronóstico gravísimo. Juan Figueira, de treinta y un años, casado, natural de Pontevedra y domiciliado en Vitoria que presenta herida contusa en la cabeza y fractura del fémur izquierdo. Pronóstico reservado. Con heridas de carácter leve y diversas contusiones han sido hospitalizados Federico Carvajal, de veintinueve años, natural de Zamora; Santiago Gómez, de treinta años, casado, natural de Valladolid; Antonio Ramos Castro, de veintiocho años, soltero, natural de Zamora; Ricardo Ferreiros, de treinta y cuatro años, casado, natural de La Coruña; Ramón Correira, natural de Pontevedra, de treinta años, casado, y Agustín Tación, casado, de treinta y dos años, natural de Pontevedra.—Cifra.

RELACION DE MUERTOS Miranda de Ebro, 4.—Se conocen ya los nombres de las víctimas del suceso ocurrido en la carretera de Madrid a Irún, kilómetro 301,800, cercanías de Pancorbo. Quedaron muertos instantáneamente Plácido Casas Folgado, de Zamora; Gregorio Celado Matellanes, de Zamora; Emilio Lagarejos López, de Zamora; José María Figueiras Arguñeta, de Pontevedra; Hilario Matellanes Matellanes y Porfirio Peláez Peláez, de Zamora. También se sabe que el fallecido en Vitoria se llamaba Agustín Ramos Castro, de treinta y seis años, también de Zamora. Parece que la causa del accidente ha sido que el conductor del "Pegaso" se quedó dormido sobre el volante y no pudo evitar el choque contra el otro vehículo, al que lanzó por un pequeño precipicio, donde quedó destruido. Se desconoce todavía el estado de los heridos trasladados a Burgos.—Cifra.

TELEFONOS DE IMPERIO Administración: - 1570 - Redacción: - 1576 -

Conferencia del Ministro de Agricultura español en Buenos Aires. Sobre "Proceso de perfeccionamiento económico y social de la tierra"

Buenos Aires, 4.—El ministro español de Agricultura, señor Cánovas, ha pronunciado una conferencia sobre el tema "Proceso del perfeccionamiento económico y social de la tierra". El acto se ha celebrado en el salón principal del Banco de la Nación, y en él han estado presentes el secretario o ministro argentino de Agricultura, doctor César I. Urién; el subsecretario del mismo Departamento, señor García Mata; el embajador de España en Buenos Aires, don José María Alfaro; altos funcionarios argentinos miembros del Cuerpo Diplomático y numerosas personalidades vinculadas a los círculos económicos y de producción de este país.

Señaló finalmente el ministro español que el hecho de que en España no se haya dictado una ley sobre reforma agraria no quiere decir que no se haya acometido esa reforma, sino que se ha acometido y se está acometiendo con mucha más eficacia que la que se podía haber logrado en una sola ley.—Cifra.

Madrid, 4.—La Obra Sindical de Formación Profesional convoca 230 becas, destinadas a trabajadores que deseen seguir un curso de formación profesional acelerada en el Centro número 5 (La Coruña). Se cursarán estudios de especialización de las siguientes ramas: Torno, fresa, ajuste mecánico, electromecánica, instaladores, electricistas, soldadura oxiacetilénica, soldadura eléctrica por arco, chapistería, cerrajería, fontanería, alfarería, encofrador ferrallista, pintura, soldado y carpintería-ebanistería.

Convocatorias de becas sindicales, agrícolas y de protección escolar. Para irabajadores industriales, campesinos y alumnos de Enseñanza Primaria

Madrid, 4.—Se convoca a provisión por concurso público de méritos la adjudicación de 500 becas destinadas a campesinos sin estudios de grado medio que deseen seguir el primero y segundo cursos de Capacitación Agrícola en las escuelas de capataces. La cuantía de las becas que se convocan será de 8.000 pesetas. Las instancias deberán presentarse antes del día 30 del próximo mes de septiembre.

El plazo de admisión de instancias finaliza el día 10 del presente mes y la cuantía de las becas es de 15.000 pesetas. Los alumnos becarios del Patronato de Igualdad de Oportunidades se entenderá que gozarán de una beca complementaria por importe de 16.000 pesetas, coste de las enseñanzas propiamente dichas.—Cifra.

Carlos Rivero, premio de la Jefatura Provincial de Orense

Orense.—Ha sido fallado el concurso periodístico y de poesía convocado por la Jefatura Provincial del Movimiento de Orense. El premio al trabajo periodístico se concedió a don Carlos Rivero por su artículo titulado "18 de Julio en su proyección hispanoamericana", leído por Radio Nacional. Está dotado con 7.500 pesetas. En poesía se declaró el premio desierto y se concedió un accésit al poema presentado por don Alfonso Vázquez Prats.—Cifra.



Nos complace muchísimo el nuevo triunfo literario de nuestro querido amigo y colaborador Carlos Rivero. Le felicitamos cordialmente.

SUCESOS. Violento incendio en un almacén de la Cámara de la Propiedad de Sevilla. Identificación de la víctima de un homicidio

Sevilla, 4.—Un violento incendio se declaró en un edificio que la Cámara de la Propiedad Urbana destina a almacén en la calle Luis Montoto, número 86, ardiendo en su totalidad los enseres y muebles allí almacenados. Las causas del siniestro parece fueron motivadas por alguna punta de cigarrillo mal apagada y que originó el fuego, ya que en el mismo día de ayer fueron entradas en el citado almacén nuevas mercancías.

El Servicio de Bomberos trabajó eficazmente para localizarlo, ya que el fuerte viento trasladaba pagvas a los contiguos edificios, ardiendo incluso algunas marquesinas de un grupo de viviendas cercano a la Cruz del Campo. A consecuencia del fuego se desprendió totalmente la cubierta del edificio siniestrado. Las pérdidas se desconocen por el momento, aunque parece que son de importancia.—Cifra.

DESCUBRIMIENTO DE UN HOMICIDIO Manzanares de la Real, 4.—Merced a las laboriosas investigaciones practicadas, la Guardia Civil logró identificar a la señora que apareció sobre la vía férrea arrollada por el convoy, averiguando que antes había sido objeto de un homicidio con premeditación y alevosía, desconociéndose los móviles del doble asesinato.

El herido grave es el niño de doce años José Relancia López, que, como los demás lesionados, era viajero del automotor.—Cifra.

CHOQUE DE UN CAMION Y UN AUTOMOTOR Zaragoza, 4.—Ocho personas heridas, una de ellas grave, resultaron al chocar en un paso a nivel, en la localidad de Tauste, de esta provincia, el automotor de la

línea Eabada-Gallur, de vía estrecha, con el camión matrícula NA-12227.

Boletín Informativo de Cotizaciones

Table with columns for various goods (Terneas desolladas, Toros de pienso, etc.) and their prices in different currencies.

Los Estados Unidos no comerciarán con Cuba, posiblemente. Ayuda económica de dos millones de dólares a Inglaterra

Washington, 4.—Los Estados Unidos están considerando la posibilidad de prohibir todo comercio con Cuba, según se dice en algunos diarios norteamericanos. Estos informes, basados en "fuentes competentes", añaden que el presidente Kennedy "está considerando seriamente" invocar la Ley de Comercio con el enemigo para prohibir todo comercio con aquel país cuando termine la conferencia económica de Punta del Este (Uruguay), el 16 de agosto.—Efe.

Washington, 4.—El Fondo Monetario Internacional anuncia que facilitará el equivalente de dos mil millones de dólares—714 de libras esterlinas, 120.000 millones de pesetas—para ayuda de la balanza de pagos británica.—Efe.

TRES HERIDOS MAS

Miranda de Ebro, 4.—Se sabe de otros tres heridos en el accidente de carretera ocurrido en Pancorbo. Se trata de Ramón García Herrador, Juan Matellanes Matellanes y Francisco Gallego Ramos, los cuales han sido trasladados a Burgos.—Cifra.

DOS FALLECIDOS

Vitoria, 4.—Ha fallecido uno de los heridos en el accidente de Pancorbo, que había sido traído al hospital de Vitoria, con heridas gravísimas. Se trata de Angel Pérez. Otro de los heridos que falleció en el camino cuando era conducido a este hospital se llamaba Enrique García Serrano.—Cifra.

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### FERIAS



La Comisión Ejecutiva de la Exposición Provincial para el Campo trabaja a marchas forzadas para organizar este importante certamen, ideado e impulsado por el señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento para mayor realce de las próximas Fiestas de Septiembre.

Y a propósito de estas Fiestas y en torno a la nueva Comisión Municipal de Festejos, se aguarda con expectación el programa que sirva de complemento a aquella exposición. Como ha ocurrido siempre, el problema más difícil de resolver será el de los toros. A un mes de la FERIA ya debieran conocerse los carteles, o el cartel, como se conocen, por ejemplo, los de la FERIA de Albacete, que también se celebra por aquellos días. Pero está visto que el sino de Zamora, en negocio de toros, es el de las prisas y la improvisación, aunque no perdemos la esperanza de que así como existe ahora el propósito de consolidar de una vez para siempre la FERIA septembrina, se dispongan las cosas, en el futuro, de tal modo que sepamos a qué atenernos con la debida antelación. Hoy muestra ignorancia es atenernos con la debida antelación. Hoy muestra ignorancia es atenernos con la debida antelación. Hoy muestra ignorancia es atenernos con la debida antelación.

### TRAMPA PARA COCHES

Desde hace varios días, los automóviles que circulan por la calle de los Héroes de Toledo han de marchar con cuidado para no caer en la trampa que les tiende un gran agujero abierto en el mismo centro de la calzada. No se trata de un bache vulgar, sino de una boca de riego al descubierto, porque la gran losa de piedra que la cubría se desmoronó y no ha sido reemplazada.

Por el peligro que representa ese agujero, auténtica trampa para coches, esperamos que algún obrero municipal se tome la molestia de taponar la boca de riego para dejar completamente expedita la circulación. Ni es difícil el arreglo ni tampoco costoso.

SERGIO COLLADO

## Gobierno Civil de la Provincia

### del 13 al 27, caza de la codorniz, tórtola y paloma

En uso de las facultades que me confiere el artículo 7.º de la Orden del Ministerio de Agricultura de 30 de mayo del año en curso ("Boletín Oficial del Estado" de 26 de junio), que regula el ejercicio de la caza durante la temporada 1961-62, he acordado, oído el Comité Provincial de Caza y Pesca, autorizar la caza de la codorniz, tórtola y paloma, durante las fechas comprendidas entre el 13 y 27 del actual, ambos inclusive, si bien habrán de tenerse en cuenta las limitaciones siguientes:

- 1.ª Esta autorización no comprende el territorio de la provincia, sino solamente dos zonas, que son:
  - Zona Zamora-Toro: Comprende las vegas del río Duero desde la capital hasta el límite con la provincia de Valladolid, con una derivación por el arroyo de Bamba, afectando a los municipios que a continuación se relacionan: Zamora, Coreses, Fresno de la Ribera, Toro, Morales de Toro, Villaralbo, Villalazán, Peleagorzo, Madridanos, Moraleja del Vino, Gema, Jambriña, Corrales, El Piñero, Fuentespreadas y Santa Clara de Avedillo.
  - Zona de Benavente: Comprende las vegas de los ríos Esla y Orbigo, afectando a los siguientes términos municipales: Santa Colomba de las Monjas, Benavente, Santa Cristina de la Polvorosa, Manganeses de la Polvorosa, Villabrázaro, Morales de Rey, La Torre del Valle, Pobladora del Valle, Fresno de la Polvorosa, Maire de Castroponce, Villanueva de Azoague, Castrogonzalo, San Cristóbal de Entreviñas, Fuentes de Ropel y Santa Colomba de las Carabias.
- 2.ª Incluso dentro de estas zonas en que se autoriza la caza de las especies citadas, queda terminantemente prohibido su ejercicio en aquellas fincas en las que no hayan sido levantadas totalmente las cosechas.
- 3.ª La caza de cualquier otra especie que no sea ninguna de las autorizadas, será considerada como una grave infracción y motivo, aparte de las sanciones que legalmente correspondan, para la retirada de la licencia.

Encarezco a todas las autoridades que me estén subordinadas, especialmente a los señores Alcaldes, Guardia Civil y Guardas Jurados y demás agentes de la autoridad que observen cualquier infracción que observen, especialmente si tienen noticias de que en algún punto, bajo pretexto de cazar la codorniz, tórtola y paloma, se cazasen otras especies, para poder así sancionar con el debido rigor las infracciones que a este respecto se cometan.

Zamora, 2 de agosto de 1961. El Gobernador Civil, Víctor Hellín Sol.

### TIEMPO en la CIUDAD

Parte correspondiente al día de ayer:  
 Presiones: 709.8, 709.1, 708.3.  
 Tendencia: bajando.  
 Temperaturas extremas: Máxima, 30,2 a las 18 horas. Mínima, 13,1 a las 5,15 horas.  
 Humedad: 45 por 100.  
 Viento: NE, E, E. Velocidad media: 9,700 kilómetros por hora.

## Dos millones de pesetas para mitigar el paro obrero en Zamora

### Adjudicación definitiva de las Rutas Telefónicas del Plan 1960

#### Reunión de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

En la tarde del día 3 del actual se reunió en la sala de Juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia del Gobernador Civil, Presidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, la Permanente de la misma, a las dieciocho horas, con asistencia de los señores presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto Rodríguez, y don Justo Rodríguez Fernández, jefe de la Sección de Administración Local, y en representación del señor Ingeniero Jefe de Obras Públicas, don Luis Aguilera Manso, hallándose también presentes el señor ingeniero director de Obras Provinciales, don Pedro Alvaro Martín, y el de Industrias, don Miguel Pulg Zanti, asistidos del secretario de la Diputación y de dicha Comisión, don José Marcos de Segovia.

Se dio cuenta de un informe del señor Ingeniero Director de las obras de instalación de fuente pública en Villalpando y Tabara, relacionado con el cambio de emplazamiento de las mismas, interesado por la Dirección General de Bellas Artes, acordándose se estudie la forma de facilitar los medios económicos que sufraguen los gastos de tal desplazamiento.

Aprobó varias certificaciones de obra por un importe de 1.021.878,77 pesetas.

Se enteró del acuse de recibo de la remisión de estados comprensivos de las obras comprendidas en los planes 1958 y 1959 y del contenido del mismo.

Asimismo quedó enterada del asunto relacionado con las obras de abastecimiento de aguas en Villafáfila.

Conoció un oficio del Ayuntamiento de Coomonte relacionado con el ingreso en la Caja de Ahorros de esta capital del 50 por 100 de su aportación en metálico a las obras de abastecimiento de aguas en trámite de subasta que se le tiene interesado, acordando la Comisión insistir cerca de dicho Ayuntamiento y de los demás que se encuentren en idénticas condiciones para que efectúen dicho ingreso a la mayor brevedad, ya que en caso contrario no se llevaría a efecto dicha obra.

Se enteró asimismo de escrito de la Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas por el que remite copia de acuerdo del Ministerio de Hacienda concediendo a esta provincia para mitigar el paro obrero dos millones de pesetas. La Comisión acordó comunicarle que en breve plazo se enviará el plan de obras que absorberá dicha asignación.

Dada cuenta del resultado de la subasta de las obras de abastecimiento de agua de San Salvador de Palazuelo, Vega del Castillo, Villabuena del Puente y Villardeciervos, incluidas en el plan 1960, y su adjudicación provisional, acordó elevarlas a definitivas y que continúe la tramitación oportuna.

Quedó enterada de la información hecha por el señor Ingeniero Director de Obras Provinciales respecto al abastecimiento de aguas de Otero de Bodas, acordándose insistir nuevamente cerca de aquel Ayuntamiento para que realice el ingreso del 50 por 100 de su aportación en metálico.

Igualmente se enteró de escrito del señor Alcalde de Coreses que interesaba datos sobre la renta y normas a seguir en la ocupación del Centro de Higiene y vivienda del médico, así como de la información que le fue remitida por el señor Secretario de esta Comisión.

Procedió a la distribución de varias cantidades sobrantes de los planes 1958 y 1959, así como la resultante de las concedidas por el Instituto de Colonización para

electrificaciones que oportunamente se darán a conocer.

En cuanto a la propuesta del plan de obras para 1961, oído el informe emitido por el señor Ingeniero Director de Obras Provinciales y a los demás señores de la Comisión, quedó aprobada la relación de las obras que han de proponerse en los planes Base y Adicional de dicho año, y que se le dé la tramitación pertinente.

Por último elevó a definitivas las adjudicaciones de las rutas del teléfono del plan 1960.

**Don Pedro Núñez Girón,**  
Jefe del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 19 de Madrid

El "Boletín Oficial del Estado" publica una resolución de la Dirección General de Justicia por la que se nombra para la plaza de Secretario del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 19, de Madrid, a don Pedro Núñez Girón, hasta ahora secretario del Juzgado de igual clase de Zamora.

AQUELLO DE "EL BUEN PAÑO EN EL ARCA SE VENDE". SE QUEDO... EN EL ARCA DEL RECUERDO ANUNCIESE EN IMPERIO Y AUMENTARA SUS VENTAS

## EL EVANGELIO DEL DOMINGO

### DOMINICA UNDECIMA DESPUES DE PENTECOSTES

Texto: agradó, San Marcos (VII, 31-37)

En aquel tiempo, dejando Jesús los confines de Tiro, se fue por Sidón hacia el mar de Galilea, atravesando el territorio de Decápolis.

Y presentáronle un hombre sordo y mudo, suplicándole que pudiese sobre él sus manos.

Y apartándole Jesús de la gente, le metió los dedos en las orejas y con la saliva le tocó la lengua, y alzando los ojos al cielo, arrojó un suspiro y dijo: "Efteta", que quiere decir abrílos.

Y al momento se le abrieron los oídos y se le soltó el impedimento de la lengua y hablaba claramente.

Y mandóles que no lo dijeran a nadie. Pero cuanto más se lo mandaba, con tanto mayor empeño lo publicaban y tanto más crecía su admiración, y decían: "Todo lo ha hecho bien; ha hecho oír a los sordos y hablar a los mudos."

¿Cuántos sordos y mudos hay en el mundo? Yo no sé. Tendríamos que preguntárselo a los americanos, que son tan dados a las estadísticas.

¿Cuántos sordos y mudos espirituales hay en el mundo? Esto ya lo sabemos mejor, y desgraciadamente sabemos que son muchos.

Hay sordomudos de nacimiento, porque nacidos en regiones de infieles y paganos, nadie les ha hablado de Dios ni les ha predicado la verdadera fe.

### GUIA LITURGICA

Hoy, sábado, día 5. Nuestra Señora de las Nieves. Dn. blanco. Misa. "Salve" (de las fiestas de la Virgen), sin Credo; Prefacio de la Virgen.

### CULTOS PARA HOY

- San Ildefonso.— Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- San Lázaro.— Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Juan de Fuera Nueva.— Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Vicente.— Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La misa vespertina a las ocho.
- San Torcuato.— Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- Santa María de la Horta.— Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.
- San Frontis.— Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.
- Nuestra Señora de Lourdes.— Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las ocho, con exposición.
- Nuestra Señora del Pilar.— Misa a las 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- Concepción.— Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.
- Santiago del Burgo.— Misa a las diez.
- Remedios.— Misa a las 7,45.
- Dominicas Dueñas de Cabañales.— Misa a las ocho.
- Corazón de María.— Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina.
- Cristo Rey.— Misas a las 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- Amor de Dios.— Misa a las 8,45.
- Magdalena.— Misa a las ocho.
- Tránsito.— Misa a las ocho.
- Salesianos.— Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9.
- Marinas.— Misa a las ocho.

### Peticion de mano

Por los señores López Anta, de El Cabaco (Salamanca) y para su hijo, Vicente, maestro nacional de la capital salmantina, ha sido pedida a doña María Dolores Escudero (viuda de Holgado) la mano de su hija Lolita, maestra nacional de Las Palmas de Gran Canaria. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, fiándose la boda para fecha próxima.

Felicítamos cordialmente a los futuros contrayentes, felicitación que hacemos extensiva a sus familiares respectivos.

### NOVIAS

SEÑORAS GAIAN  
Santa Clara, 8  
Teléfono 1917  
ZAMORA

VUEVA A VIVIR AQUELLOS SUCESOS QUE HACE AÑOS LE IMPRESIONARON A TRAVES DE LOS ENTRETENIDOS REPORTAJES RETROSPECTIVOS QUE ILUSTRADOS CON FOTOGRAFIAS DE LA EPOCA APARECEN CADA SEMANA EN LAS PAGINAS DE "FOTOS"

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

## EL SANTO DEL DIA

Nuestra Señora de las Nieves



A mitad del siglo IV vivía en Roma un tal Juan, noble patricio, casado con dama también rica y principal, y como no tuvieron hijos, movidos de su devoción, nombraron a la Virgen María su heredera universal, suplicándole se dignase manifestar en qué quería se emplease su hacienda. Aceptó la benignísima madre, y en la noche del 5 de agosto, en que los calores son extremos en Roma, apareció la Reina de los Cielos por separado a cada uno de los esposos y les significó que fuesen al monte Esquilino y que la parte que viesen ocupada por nieve se la dedicasen edificando una iglesia. Comunicáronse ambos sus sueños y quedaron más sorprendidos cuando al acudir al Papa Liberio para notificárselos supieron que había sido agraciado con igual visión. Reunido gran concurso de clero y fieles, subieron al monte y, en efecto, vieron la nieve sobre una porción importante; en seguida comenzaron las obras, que no tardaron en acabarse con suntuosidad. Llamóse primero esta iglesia de Liberio; después, de Santa María del Pesebre, por venerarse el que descansó el Niño Jesús después de nacer, y por último, para honrarla sobre las demás iglesias de Roma dedicadas a la Santísima Virgen, llamóse de Santa María la Mayor. Por intercesión de Nuestra Señora, con este título de las Nieves se han obrado muchos milagros.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Basilia Martín, Ramos Carrion, 2.  
Don Luis Pinilla, San Torcuato, 21.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- ARRIENDOS**  
ARRIENDASE panera grande, propia garaje u otras industrias. Carretera Tordesillas. Vda. Acevedo. Toro. (1.450)
- AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**  
COMPRAOS furgoneta D. K. W. en buen estado. Siro-Gay, (1.498)  
VENDO "Renault 4-4", con o sin parada. Muñoz Grandes, 24. Teléfono 2300. (1.503)  
VENDO basculante gas-oil, toda prueba. Teléfono 1668. (1.502)
- COLOCACIONES**  
IMPORTANTE EMPRESA necesita señorita 20 a 25 años, sabiendo corte, confección y bordado a máquina, buena presencia, dotes comerciales, Referencia Oficina Colocación, Sindicato Textil. (1.504)
- ENSEÑANZAS**  
ESCUELA conductores Zamora Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf. 3451 (143)
- HIPOTECAS**  
HIPOTECAS damos la cantidad que usted desee, sobre rústica o urbana. Mucha reserva. Eustaquio, Rúa, 16. Teléfono 2757. Salamanca. (1.492)
- PERDIDAS**  
EXTRAVIADO perro "Seter", negro, atiende "Tom". Informes: Veterinario Coreses. (1.489)
- RASPASOS**  
TRASPASO bar calle del Sol (San Lázaro), imposible atender. Informes, mismo. (1.483)
- VARIOS**  
COLECCIONES problemas resueltos. Reválida Cuarto, Sexto. Informes Apartado 971. Madrid. (1.494)
- VENDO casa céntrica, llave mano. Informes: Caldereros, 1, y Santa Teresa, 19. (1.471)
- VENDO casa económica, Santa Susana (San Lázaro), llave mano, consta tres habitaciones, servicios, cocina, patio, carbonera. Señor Hernández Pelayo, Amargura, 19-3.ª, derecha. (1.486)
- VENDO casa llave mano, sitio céntrico. Informes, periódico. (1.497)
- VENDO casa nueva construcción. Puerta Nueva, 16. (1.504)

Anuncie en este diario

# ZAMORA, EN PLENO AMBIENTE DE VERANO

## Cientos de personas pasan diariamente por la Playa Municipal y el Náutico

SU PUBLICO LO COMPONEN EN SU MAYORIA CHICAS Y CHICOS

Nadan mejor ellas, en general; ellos, más decididos, algunos a veces pecan de imprudentes



Zamora está viviendo en pleno ambiente de verano. No hay que olvidar que estamos metidos ya de verdad en el mes de agosto. La temperatura, durante toda esta semana ha sido francamente buena, agradable, apetezible. No hemos sufrido los rigores de un sol implacable, como en otras partes de España. En Zamora en este aspecto lo estamos pasando bien. Y si no que lo digan esos centenares de personas que pasan la mañana zambulléndose en nuestras dos más importantes playas del Duero: la Municipal y el Náutico. Da gusto pasarse por allí, da gusto estar allí unas horas y más agradable aún el sentir en todos los poros del cuerpo el frescor del agua, aunque turbia estos días a causa de las recientes tormentas, fresca y apetezible. Uno se pasaría los días enteros en cualquiera de estos dos bellos rincones de nuestro río.

Entre los que van a bañarse todos los días abundan los chicos y chicas jóvenes, especialmente estudiantes en vacaciones, que, a

pesar de los postrosos consejos de sus respectivos profesores, parece que han olvidado por completo los libros de texto. Zamora está de verano. No hay más que echarle un vistazo para convencerse de ello. Las terrazas de las cafeterías aparecen llenas de personas que por su porfura, su dejadez y su modo de tomar el café o la copa parece que están de vacaciones. Hasta parece que llevan la charla con más quietud y sibilantismo que en otros meses del año. Y es que en agosto, Zamora está más bonita aún que el resto del año. Por eso hasta los que pasan en automóvil por la Prola se paran para respirar la tranquilidad y la belleza veraniega que aquí desborda el ambiente, sobre todo ahora que la canícula no se deja ver por estas latitudes.

Hay mucho ambiente en el Náutico y en la playa municipal, porque hay alegría, buenos nadadores y también muy buenas nadadoras de todos los tipos. Suelen nadar mejor ellas que ellos, aunque estos últimos son más decididos en general y algunos a veces pecan de imprudentes, porque no hay que olvidar que el Duero gasta algunas veces pesadas bromas.

Del Lago de Sanabria nos llegan noticias de que la "colonia" zamorana lo está pasando bien, en pleno ambiente veraniego, lejos de la capital, que algunos visitan con frecuencia en sus respectivos coches o aprovechando la venida de algún amigo, cosa que ocurre con frecuencia. Son más o menos los mismos que todos los veranos por estas fechas. Que conste que los que aquí estamos les echamos de menos.

A los que están en Sanabria, a los que marcharon a recorrer carreteras, playas y montañas, a los que siguen en esta capital tan bella y de aspecto tan veraniego ahora, a todos, que agosto nos estimula para no perder el humor y ese sentido bello de la vida luego en los cruces, feos e interminables meses del invierno.

## Curso académico 1961-62 en la Escuela de Organización Industrial

PUEDEN ACUDIR INGENIEROS, ARQUITECTOS, LICENCIADOS, TECNICOS DE GRADO MEDIO Y OTROS TITULADOS

Madrid.—Anuncia su curso académico 1961-62 la Escuela de Organización Industrial, creada por Orden conjunta de los Ministerios de Educación Nacional y de Industria para perfeccionar la formación de personal directivo, actual o futuro en los distintos niveles de la empresa española. Los cursos comienzan en octubre y terminan en mayo, y su plan de estudio abarca estas tres especialidades: Organización de la producción, Organización de la empresa y Mercados y ventas.

Las dos primeras se desarrollan en los cursos de "Formación y perfeccionamiento", y la tercera, sólo en los de "Perfeccionamiento". La convocatoria para 1961-62 se refiere a las siguientes ramas y condiciones:

1.º Curso de Organización de empresa, en su grado superior.  
2.º Curso de Organización de la producción, en el mismo grado.  
Número máximo de plazas para cada uno, treinta.

Títulos: Ingeniero civil en cualquiera de sus especialidades, arquitecto, ingeniero de Armamento y Construcción e ingeniero de Armas Navales. Para el curso de Organización de empresa, además de los anteriores, los títulos de licenciados de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales; Derecho; Ciencias Físicas, Químicas o Matemáticas; auxiliar o intendente mercantil. Para ambos cursos es válido también cualquier título reconocido que pueda ser considerado como equivalente en categoría y especialidad. Los aspirantes, además de las condiciones legales generales, han de probar experiencia en la administración pública o en empresa.

3.º Curso de Organización en la empresa, Organización de la producción y Mercados y ventas (Perfeccionamiento).  
Número máximo de plazas para cada uno, treinta.

Títulos: Universitario, de Escuela Superior o de Grado Medio, de Escuela Profesional de Comercio o posesión de experiencia y condiciones suficientes. El conocimiento de inglés es mérito preferente.

Todos los cursos empezarán el 1.º de octubre. El plazo de admisión de solicitudes termina el 15 de septiembre.

**CINE TEATRO ESPECTACULOS RADIO T.V.**

# 7 DIAS de TEATRO en Madrid

## PROTECCION OFICIAL

Ya es una realidad lo de la protección oficial al teatro. En el "Boletín Oficial" del pasado día 24 de julio se publica una Orden por la que se establecen y dictan medidas para proteger y regular la marcha de los asuntos escénicos. No se exactamente la cantidad que se empleará para llevar a cabo esta tan deseada empresa. Parece ser que en principio la cantidad que se dedicase al año al Teatro de la Opera, que aún está sin terminar. No existe una capital en toda Europa y América, que se precie de serlo, que no tenga en marcha su Teatro de la Opera. Precisamente en estos años, más que nunca, se cuida mucho esto. Es lo que más distinción artística da a un país. Por que no sólo son óperas las que se dan en dichos coliseos sino también "ballets" y grandes conciertos. Nuestro Teatro de la Opera está ahí, parado, y ya creo que para muchos años.

Pero volvamos al tema de la protección. Es indudable que nuestro teatro estaba totalmente desasistido. Que necesitaba una ayuda para no morir asfiado. Ahora bien, esta ayuda no debe consistir en fomentar más improvisaciones. Si nuestro teatro necesita algo verdaderamente efectivo, es el hacer ver a quienes interviene en formaciones escénicas que lo primero es la escuela y disciplina de los actores, y la rigurosidad en la elección de obras. Es necesario que desaparezca el absurdo "divismo". El actor y la actriz han de saber comenzar con humildad, lo que no excluye su posible brillantez. Hoy cualquiera se coloca en cabecera de cartel, y exige sueldos sin medida. Con ello se han conseguido dos cosas funestas: la carestía de los espectáculos, y la mediocridad de los mismos. De ahí que se haga muy necesario la creación de compañías titulares, donde las es-

calas artísticas ofrezcan una mayor dificultad. Está muy bien, por supuesto, lo de la protección al teatro. Pero, ¿de qué ha servido la protección al cine español durante veinte años, proporcionando cantidades fabulosas a sus productores? Nada menos que cuatrocientos millones de pesetas al año se dedican a la protección cinematográfica nacional. No tengo necesidad de hacer el más leve comentario sobre los resultados de tan generosa ayuda. Por consiguiente, se hace preciso una más seria meditación sobre la mediocridad y el porvenir de nuestra escena. La verdad es que partimos sin la menor base artística. Y todo el teatro actual —ya lo hemos dicho muchas veces— está basado en la pura improvisación. Los problemas que a diario se plantean en la escena europea, están al margen de nuestros autores, y de casi todos nuestros empresarios y directores. La rutina impera. Y no es exactamente el dinero lo que más falta nos hace, sino el buen gusto, el estudio, el rigor y la disciplina. Hace falta establecer una escala de categorías. Y un orden permanente para el desarrollo de las sucesivas temporadas. La ayuda al teatro no puede consistir en fomentar con más dinero la mediocridad. La ayuda al teatro debe consistir en salvar un negocio. Porque no se trata de que haya muchos teatros abiertos, y de que se formen muchas compañías. Lo que importa es que sea verdad lo que se ofrece. Y de que nuestro público salga, poco a poco, del carril en que circula. Se impone, pues, una ayuda sobre una garantía previa de solvencia artística. Y esto es, sin duda, lo que resolverá el Consejo Superior del Teatro, para que esta protección comience a surtir los efectos apetecidos. Por lo pronto, la Orden ya está en el "Boletín Oficial". En buena hora venga a nosotros para exigir ahora más que nunca, y para que esto sea el comienzo de una

## INSTANTANEAS

### UNA GESTA SILENCIADA

Hace unos días que llegaron al aeropuerto de Barajas los miembros de la expedición de montañeros españoles que han escalado diversas cimas de los Andes.

En circunstancias ordinarias hubiera habido un recibimiento apoteósico, de esos a los que este aeropuerto ya está acostumbrado a presenciar entre las destacadas figuras políticas, cinematográficas o deportivas que por él entran o salen de nuestro territorio.

Pero esta vez el recibimiento ha sido sobrio y más doliente que triunfal, pues con los montañeros españoles venía el cadáver de su compañero Pedro Acuña, que puso tanto empeño en la empresa, que dejó la vida, como aquellos otros grandes españoles que nos escribieron la Historia, esta Historia nuestra tan cargada de laureles y victorias a fuerza de heroísmo y sacrificio, que no en vano "no hay un puñado de tierra sin una tumba española", feliz expresión gloriosa y dramática, pero fiel interpretación de la realidad histórica española, que ponemos todo en las empresas que acomete, deja en ellas la vida, que ya más de sí no puede dar el hombre.

El dolor de la tragedia surgida después de lograr cerca de cuarenta victorias en las que nuestros montañeros hollaron por primera vez cumbres nunca conquistadas, ha paliado lo que en otras circunstancias hubiera sido el recibimiento triunfal de los protagonistas de una proeza deportiva de envergadura internacional.

Pero a falta de explosiones jubilosas y agasajos de rigor, allá en las desiertas y nevadas cordilleras andinas una serie casi interminable de cimas se yergan majestuosas, con sus nombres españoles, testigos mudos y permanentes de la hazaña y de la tragedia.

### PRECIOS INTERNACIONALES

La existencia de competencia comercial no es siempre, garantía contra la fácil tendencia al abuso del monopolio, y ello se ha puesto en evidencia recientemente en la cada vez más atendida e importante sección económica de la prensa nacional, con motivo de las ventas de tractores españoles en mercados extranjeros, a precios mucho más bajos que los que ostentan aquí.

Nada habría que objetar si el mercado nacional estuviera saturado y encontraran dificultad las respectivas industrias para colocar su normal producción, pero cuando la realidad determina que es preciso multiplicar el parque nacional de tractores por ser de vital interés para nuestra economía y las ventas no se activan precisamente por los altos precios a que se cotiza esta maquinaria, es un contrasentido no activarlas por el mismo procedimiento de precios más asquerosos que se emplea para competir en el exterior.

Por eso es lógica la natural indignación que esto ha producido, tratándose precisamente de un mercado no liberalizado aún, lo que le da una posición privilegiada en el interior, que debe terminarse prontamente, toda vez que está en juego el interés general.

## Clausura del Symposium Internacional de Audiocirugía

Madrid, 4. — La clausura del Symposium Internacional de Audiocirugía, que durante los tres últimos días se ha desarrollado bajo el alto patronato de Su

Excelencia el Jefe del Estado, se ha celebrado esta noche durante un solemne acto en el salón de la Casa Sindical, que ha sido presidido por el doctor don Julio Ariño, presidente de la Sociedad Española de O. E. L. Ocupó un puesto en el estrado presidencial el doctor don Francisco Antolí Candela (padre), de ochenta y tres años de edad, ilustre otorrinolaringólogo de la antigua Escuela española, cuya presencia fue acogida con una gran ovación por todos los congresistas puestos en pie.—Cifra.

## Primera exposición agrícola de la Vega Baja

Se celebrará en Orihuela

Orihuela, 4.—Del 13 al 20 de los corrientes se celebrará en esta localidad la primera exposición agrícola de la Vega Baja, organizada por el Servicio Comarcal de Extensión Agraria y patrocinada por las entidades económicas y oficiales.

Participarán en esta exposición las más importantes casas de maquinaria agrícola, abonos e insecticidas; se realizarán exhibiciones de maquinaria en Dolores, Almoradí y Callosa; se proyectarán películas de divulgación agrícola y se pronunciarán conferencias de técnica agraria.—Cifra.

## ¡QUE APROVECHE, GUAPA!



"¡Qué calor!", es la frase que más se pronuncia durante las horas del mediodía de las jornadas del verano. A veces se oye también: "¡Qué calorazo!" Y, claro, con frecuencia vemos por la calle a gentes refrigerándose con helado, como, por ejemplo, esta jovencita.

De Marsella —dicen los heladeros— nos vino a los españoles la costumbre del helado. Desde entonces, amigos, han sido muchas las etapas del comercio y elaboración de tan rica y fresca mercancía. El cronista conoció la confección del helado con garrafa movida a mano y su venta en el carrito con rueda que paseaba por la ciudad, en espera del cliente, no demasiado numeroso. Porque en aquellos tiempos eran muchas las gentes que tenían mucho miedo al helado. Se le atribuían demasiadas desgracias gástricas. "¡Qué horror, un helado; te hará daño. Te perturbará la digestión —si había comido—, si no te quitará el apetito; te fastidiará el estómago!"

Entonces ganaban las carreras los coches que pasaban a cien kilómetros por hora, poco más, y ahora vamos por los trescientos, poco menos. Entonces no existían bañadores ceñidos ni bikinis... Ni las chicas se tocaban con tanto primor ni tenían las dulces costumbres de ahora. Vean una buena muestra. La chica —un encanto de criatura— no mira al helado, próximo a la boca, sino a la cámara. "¿Usted gusta?" Nosotros tenemos la suficiente imaginación como para figurarnos que eso es lo que insinúa. Y nosotros, que somos amables, buenos amadores y muchas cosas más, le decimos: "¡Que aproveche, guapa!"—Z.

## Catorce películas en el Festival de Venecia

Trio de «ases» italianos: De Sica, Castellani y Rossellini

Y ninguna cinta española

Venecia.—Una película francesa, "L'année dernière a Marienbad", de Alain Resnais, inaugurará el XXII Festival Cinematográfico Internacional de Venecia el día 20. Catorce cintas competirán para el supremo galardón: "El León de Oro de San Marcos".

Un Comité de siete críticos ha elegido las películas que se exhibirán en la Mostra, y que son las siguientes:

Francia: "L'année dernière a Marienbad" y "La fille aux yeux d'or", de Gabriel Albiocco.

Italia: "Bandidos en Orgoglio" y "El juicio final", ambas de Vittorio de Sica; "El bandoleiro", de Renato Castellani, y "Vanina Vanini" de Roberto Rossellini.

Estados Unidos: "Bridges to the Sun", de Etienne Perier, y "Summer and Smoke", de Peter Glenville.

Gran Bretaña: "Victim", de Basil Dearden.

Suiza: "Tu ne tueras pas", de Claude Autant-Lara.

Unión Soviética: "La carretera", de Dima Gorin.

Polonia: "Sansón", de Andrés Wajda.

Checoslovaquia: "El día en que el árbol florece", por Václav Krška.

Japón: "Yojimbo" de Akira Kurosawa.—Efe.

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Su propio destino" (3), "El diablo toca la flauta" (2) y "Sayonara" (3).

RAMOS CARRION.—"Samurai" (3).

PRINCIPAL.—"Sangre torera" (5) y "Los enamorados" (3R).

VALDERREY.—"Tres chicas con suerte" (3) y "Vuelve a mi vida" (3R).

ARIAS GONZALO.—"Un ángel tuvo la culpa" (3).

### Programa para hoy de la TV.

Sobremesa  
2.30.—Apertura y presentación.  
2.32.—Panorama.  
2.45.—España en 16 mm.  
3.00.—Telediario (primera edición).  
3.30.—Todos los deportes.  
3.45.—El personaje y su mundo.  
4.00.—"El niño del circo".  
4.30.—Por tierras de España.  
4.35.—Cierre.

Programa infantil  
6.00.—Apertura y presentación.  
6.02.—Walter y la familia Corchea.  
6.22.—"Sargento Preston".  
6.50.—Decisión peligrosa.  
7.15.—Cierre.

Noche  
8.00.—Apertura y presentación.  
8.02.—"Mac Graw, el rápido".  
8.30.—¿Entiende usted de cine?  
9.00.—Telefilm seriado.  
9.30.—Telediario (segunda edición).  
9.42.—El tiempo.  
9.45.—"Susie".  
10.15.—"Soy más malo!..."  
10.30.—Serenata.  
11.30.—Telediario (última edición).  
11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...  
12.00.—Cierre.

### Cine Barrueco

HOY: A las 4.45. (Mayores)

## FEMINA

Su propio destino

El diablo toca a la puerta

Ozores, Garisa, Gila y Morán

A las 7.45 y 10.45. (Mayores)

Inolvidable film Warner en Technirama

## SAYONARA

Marlon Brando - Ricardo Montalban

Mañana: Matinal, 12.15 - 3.15

El diablo toca a la puerta

A las 5 - 7.45 y 10.45

## SAYONARA

Martes: Un programa bomba

Bachiller en corazones

Y Pa abra de laorón

Objetivo: Banco de Inglaterra

### Cinema Valderrey

HOY: Continúa desde las 5.30

## ¡ULTIMO DIA! - (Mayores)

## FEMINA

¡Dos películas en color!

## Tres chicas con suerte

- Y -

## Vuelve a mi vida

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 5.30-7.45 y 10.45

## SENSACIONAL ESTRENO

Amor y odio en la más vibrante historia dramática

## SAMURAI

Eastmancolor - (Mayores)

Una joya del cine japonés, que alcanzó el "Oscar" a la mejor película extranjera en la Academia de Hollywood

### Teatro Principá

HOY: Continúa desde las 5.30

El colosal programa para mayores

## Sangre torera

EASTMANCOLOR

con Amalia Rodríguez y el diestro portugués Diamantino Vizeu

## Los enamorados

con Antonella Luaidi y Franco Interlenghi

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino alcanza una mayor rapidez en el reparto.

### Cinema ARIAS GONZALO

HOY: A las 7.45 y 10.45

## ¡SENSACIONAL ESTRENO!

(Para mayores)

De lo bueno de nuestro cine, esta película constituye lo mejor

## Un ángel tuvo la culpa

Emma Penella - José L. Ozores

Director: Luis Lucia

El más original repartido de felicidad que ha surgido en el mundo

### CRUZADA DE PROTECCION OCULAR

## Concurso de Periodismo y Guiones de Radio

La Cruzada de Protección Ocular, en su deseo de difundir la necesidad de cuidar y vigilar nuestros ojos, convoca un Concurso Nacional que se registrará bajo las siguientes bases:

- 1. Podrán optar a los Premios de artículos periodísticos o guiones radiofónicos que se publiquen o radien en cualquier periódico, revista o emisora de España desde el 1 de septiembre hasta el 31 de diciembre de 1961, difundiendo aspectos varios relacionados con el cuidado de la vista, la protección de los ojos y la corrección de los defectos visuales.
- 2. De cada uno de los artículos periodísticos se presentarán cinco ejemplares en sus textos impresos, pegados en hojas blancas de papel tamaño folio, firmadas por el autor, que hará constar a máquina su nombre, apellidos y domicilio, así como título y fecha del periódico o revista en que se publicó su trabajo.
- 3. Los guiones radiofónicos deberán presentarse, asimismo, por quintuplicado escritos a máquina a una sola cara y a doble espacio, en papel tamaño folio, con la firma del autor, que hará constar a máquina su nombre, apellidos y domicilio. Deberá adjuntarse además un certificado de la emisora correspondiente indicando la fecha, hora y programa en que fueron transmitidos.
- 4. Los trabajos deberán remitirse a "Cruzada de Protección Ocular", calle de Balmes, 16, 5.º, 2.ª, Barcelona-7, con la indicación "Optante al Premio de Periodismo o guión de Radio".
- 5. El plazo de admisión finalizará a las doce horas del miércoles, día 10 de enero de 1962.
- 6. Se crearán cincuenta premios (uno para cada provincia) de 1.000 pesetas para el mejor artículo periodístico o guión de radio.
- 7. De entre los artículos o guiones de radio que hayan obtenido los premios provinciales se dilucidará un primer premio Nacional dotado con 15.000 pesetas; un segundo premio de 10.000 y un tercer premio de 5.000 pesetas.
- 8. Formarán parte del Jurado calificador entre otras personalidades de la Prensa y Radio, don Demetrio Ramos, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo; don Esteban Bassols Montserrat, delegado de los Servicios del Régimen Interior y Relaciones Públicas del excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona; don Antonio Martínez Tomás, presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona; actuando de secretario don Juan Viñas Bona, director de la Cruzada de Protección Ocular.
- 9. El fallo se hará público en la segunda decena del mes de febrero de 1962.
- 10. La participación en este concurso implica la aceptación de las bases y del fallo del Jurado, que será inapelable.
- 11. Los premios no podrán ser declarados desiertos ni subdividirse. Salvo en los provinciales, y sólo en el caso de no presentarse ninguno.
- 12. Los trabajos no premiados serán devueltos a petición por escrito de los interesados si lo solicitan antes del 31 de marzo de 1962.

## Crédito ruso de 25 millones de rublos a Túnez

Túnez, 4. — El Gobierno soviético ha concedido a Túnez un crédito de 25 millones de rublos para financiar la construcción de varios edificios y presas, así como para crear un Instituto de Altos Estudios Técnicos, según informa la agencia soviética Tass. —Efe.

# Las Mutualidades no pretenden lesionar los derechos del trabajador

## El afiliado debe vigilar su situación para estar siempre a cubierto

### Se estudian todos los casos con justicia, sin arbitrariedades, pero sin prodigalidades irresponsables

Publicamos a continuación una nota del Servicio de Mutualidades Laborales sobre defensa de los derechos de los trabajadores afiliados:

"Como conclusión de las lamentaciones con que se expresan la percepción de los beneficios mutualistas quienes no reúnen los requisitos para exigirlos, se reitera por los comentaristas la misma recomendación: que las Mutualidades eviten y pongan todos los medios para que no sea víctima el trabajador, en sus derechos mutualistas, de actos u omisiones culpables de las empresas.

En parte alguna de la normativa mutualista se produce lesión de derechos al trabajador ni abandono del mismo, en ningún caso, frente a la empresa. Ahora bien, es el propio titular quien ha de hacerlos valer; el Mutualista, lo que no puede hacer en modo alguno es ser juez y parte, pero pone todos los instrumentos más eficaces al servicio y en defensa de esos posibles derechos en todo el procedimiento reglamentario que establece la Magistratura, la Delegación, la Inspección de Trabajo y, para acconar todo ello y promover y asesorar en cuanto sea necesario, un defensor que está en todas partes, en los más apartados rincones de la Patria: la Organización Sindical.

La Organización Sindical sabe que es la que de hecho inspira y adopta las decisiones mutualistas, pues son los propios candidatos proclamados en las elecciones sindicales quienes, en su condición de empresarios y trabajadores, integran los órganos vitales, rectores y decisivos de las Mutualidades Laborales, ya que los de carácter técnico y político o de mando, con que cuenta

se atienden a su misión de asesoramiento y de tutela y promoción.

Nadie, pues, más ni mejor calificado que los hombres del Mutualismo, que son los mismos hombres del Sindicato, que son los propios productores —empresarios, técnicos y obreros— para estudiar con equidad los derechos de otro trabajador. Con amorosa equidad y con celo insuperable, pero precisamente por ello con justicia, sin arbitrariedades, sin prodigalidades irresponsables, que si son siempre diligencia extrema, que cultiva, además, no cegar ningún resquejo que la justicia permita a la vertiente esperanzadora de lo graciable, ordenado de la mayor y más cristiana generosidad en el Mutualismo Laboral.

Pero si de esta realidad viene su prestigio, si la popularidad y la asistencia entusiasta de que goza el Mutualismo por parte de sus afiliados se debe a su innegable eficacia y al hecho de estar su administración en manos de los propios trabajadores, empresarios y obreros, es porque su generosidad aparte del que su estricta regulación establece, tiene un límite insuperable, que es el respeto y la garantía más absolutas a los sagrados derechos de quienes tienen cubiertos todos sus deberes mutualistas. Para ello, sobre la base del dictamen técnico más riguroso y solvente, se ha hecho indispensable la dura exigencia que imponen los más elementales principios de la Previsión Social y de la seguridad de los asegurados en dos puntos vitales: el límite de edad para tener acceso a los beneficios mutualistas, que se fija en cincuenta y cinco años, y la condición inexcusable de todo seguro: que el asegurado fehacientemente demuestre esta condición y el cumplimiento de los deberes de donde nace su derecho.

Son muchos los beneficios del Mutualismo y es humano que cuando carecen de ese derecho procuran obtenerlos por todos los medios, y en primer lugar por el fácil de las lamentaciones y de cuanto a la propia y apasionada defensa pueda aducir.

Si un simple certificado del empresario amigo o caritativo; si el mero testimonio de compañeros de trabajo; si los méritos y los arre-

mentos aducidos por la piedad y demás cristianas virtudes cuyos esfuerzos no pueden ser más nobles, pudieran bastar para alcanzar cualquier beneficio mutualista humanamente necesario y justificado, como lo es en especial el de la jubilación, toda esa firme base actuarial y técnica que sustenta el sistema se vendría por tierra como el sistema mismo.

Por tales graves razones resulta inevitable la severidad y el rigor en las exigencias señaladas anteriormente por imperativo del deber hacia los que tienen un derecho superior y anterior a cuanto pueda alegarse en defensa de quienes carecen de él y que es a quienes pertenecen esos fondos del patrimonio mutualista por ellos aportados, garantía y protección de sus derechos, de los de sus hijos y familiares.

Aun admitiendo que pudiesen producirse perjuicios en casos excepcionales y aislados, antes que debilitar tan fundamentales exigencias habría que mantener tal riesgo en aras de las mismas.

Entonces, además, esas excepciones, muy contadas, cuando probasen la certeza y la buena fe y el origen de su derecho no constituirían problema.

Cumpliendo los distintos órganos su misión, como el Mutualismo Laboral la suya, cuantos casos se sustentasen en un auténtico fundamento de derecho, encontrarían adecuada solución y también aquellos con razones morales y humanas de fuerza bastante para suplir con verdad aquel derecho.

La condición es que todos y cada uno de los órganos y partes cumplan su deber y defiendan todo legítimo derecho, empezando por el afiliado mutualista, que debe vigilar incesantemente su situación para tener a cubierto siempre sus derechos, siendo fácil, permanente y gratuita la información en todas las Mutualidades y que establecen el deber de los Empleados de tener en sitio visible documentos acreditativos del cumplimiento de los deberes sociales a que vienen obligados con sus trabajadores.

Para cuanto pueda mejorar el sistema en estos y en cualesquiera otros aspectos, el Mutualismo Laboral no rechaza, sino que solicita con encomio todas las colaboraciones, valorando especialmente la de los órganos informativos, por la que reitera su gratitud tan sincera y cordial como la invitación que sin reservas les hace para que previamente, en cuantos casos personales o problemas mutualistas les interesen, puedan solicitar de este Servicio informes, para los que tendrán siempre a su disposición cuantos antecedentes precisen para el más exacto cumplimiento de su noble tarea informativa.

Previamente coincidiendo con las II Jornadas Técnicas, el Mutualismo Laboral reunió a sus delegados y otros mandos provinciales, poniéndose en vanguardia del espíritu de mejora constante y del espíritu de superación con que demuestra y promueve, a las órdenes y a ejemplo del Ministro del Departamento, su voluntad irrevocable de perfeccionamiento en cuanto sea realizable para servicio de España y del Caudillo y en bien de todos sus afiliados, de todos los trabajadores españoles.

De su contribución a este superior servicio dan testimonio cifras y hechos que desde la construcción de vivienda a las más diversas inversiones, incluyendo el crédito laboral para estímulo profesional de los mutualistas, afectan a todas las actividades de la vida nacional de su economía; hechos y cifras que con ocasión de estas reuniones se darán a conocer gustosamente y que son concluyente y elocuente justificación de las motivaciones sobre las que se basan y apoyan el prestigio, la popularidad, el cariño y la entusiasta asistencia de que gozan todas sus instituciones, abiertas a la razón, al derecho y a la comprensión más cristiana para la empresa.

## La FIESTA Nacional

# Otro gran triunfo de Ordóñez en la sexta de Málaga

## Julio Aparicio cortó una oreja

Málaga, 4. — Sexta corrida de feria. Seis toros del conde de la Corte para Julio Aparicio, Antonio Ordóñez y "El Viti". El ganado, bien presentado y con poder.

Aparicio, en el primero, un toro incierto, hace faena breve con pases por bajo y por alto y redondos, Mata de dos pinchazos y estocada (protestas). En su segundo, se luce con la capa. Hace una faena artística con rodillazos por bajo, redondos, naturales y de pecho, giraldillas y tira la muleta, arrojándose de espaldas al toro. Mata de una gran estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Antonio Ordóñez, en su primer momento, señor Solís, y ejecuta una gran faena con ayudados por alto, varias series en redondo, naturales, giraldillas y más pases en redondo. (Gran ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo mientras suena la música y saludos.)

"El Viti", en su primero, hace una faena con pases por alto, redondos y por la izquierda. Mata de tres pinchazos y tres descabelllos. (Pitos). En el que cierra plaza hace una faena breve con pases por alto, redondos y por bajo y adornos. Un pinchazo y una estocada, saliendo enganchado y con la taleguilla rota. (Ovación y saludos.)

## Primera Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia Ponencias y comunicaciones

Por primera vez en España se dedicará una semana exclusivamente a estudiar y exponer los diversos problemas que afectan a la alimentación del ganado vacuno de lidia.

Tendrá lugar en Salamanca, del 17 al 21 de septiembre próximo, la Primera Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia, en la que serán expuestos temas de vital importancia para el sector ganadero de reses bravas y también para la Fiesta Nacional.

Resumir y poner al día tras una semana de estudios cuanto afecta al campo de la alimentación animal del ganado bravo tiene su trascendencia práctica, económica y un elevado interés científico.

Por ello deseamos hacer un llamamiento a veterinarios españoles, portugueses e hispanoamericanos, especialistas y técnicos del mundo en nutrición animal, para que envíen o presenten ponencias y comunicaciones sobre aquellos estudios o experiencias que hubieran llevado a cabo sobre alimentación del toro de lidia.

La correspondencia pueden dirigirla al Consejo de la Soja de los Estados Unidos de América, Edificio España, Madrid, o bien a la Secretaría de la Primera Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia, Apartado 125, Salamanca.

Esperamos que esta Primera Semana revista un interés especial para España, Portugal y países donde se crían los toros de lidia.

Para Salamanca tendrá doble importancia y posiblemente sea el principio para despertar un vivo interés e iniciarse estudios científicos sobre mejoramiento de la ganadería de la provincia, su principal riqueza.

F. FERREIRA  
Veterinario

## Convenio de impuestos para los espectáculos taurinos

Madrid, 4. — Ha sido aprobado el convenio de la cuota de licencia fiscal del impuesto industrial para los espectáculos taurinos comprendidos en el epígrafe 359. La cuota global convenida es de ocho millones de pesetas, y el convenio afecta a todos los empresarios de Plazas de Toros, así como a los que causen alta durante el período de su vigencia, siempre que unos y otros no renuncien expresamente al mismo.

Los coeficientes base para cada uno de los espectáculos taurinos celebrados por los empresarios, así como las demás normas del convenio, se insertan hoy en el "Boletín Oficial del Estado". —Cifra.

# EN TIERRAS ZAMORANAS LA FERTILIZACION FOSFATADA

Por JOAQUÍN PEREZ-SALAS Y LAMO DE ESPINOSA Perito Agrícola del Estado

La economía agrícola de Zamora viene experimentando un gradual incremento en los últimos años como consecuencia de un conjunto de medidas, entre las que destaca la mejor fertilización de sus terrenos de cultivo. Ello se refiere tanto al mejor aprovechamiento de los estiércoles, como a una notable aplicación en el empleo de los abonos minerales.

En la campaña 1958-59, según datos de procedencia oficial, se labraron en la provincia 496.000 hectáreas y se obtuvieron productos agrícolas por un valor global de 2.246 millones de pesetas. A esta última cifra contribuyeron de modo más destacado los cultivos y aprovechamientos que siguen:

- Cereales, 1.232,8 millones de pesetas; viñedo, 272,2 millones; leguminosas, 188,9 millones; plantas azucareras, 159,9 millones; patata, 112,1 millones, y prados y pastos naturales, 109,8 millones.
- El correcto abonado de las tierras debe aportar al suelo los tres elementos nutritivos esenciales en la alimentación vegetal: fósforo, nitrógeno y potasio. Los tres son fundamentales para el desarrollo de las plantas, puesto que cada uno de ellos desempeña un papel distinto y complementario con respecto a los vegetales. Pero es especialmente interesante la adición del primero, por su influencia sobre la fructificación y por ser este elemento generalmente muy escaso en los suelos zamoranos.

Para que el fósforo rinda todos sus beneficiosos efectos sobre las plantas, debe ser llevado al terreno en forma soluble al agua, bajo la cual es fácilmente absorbido por las raíces. Esta forma es la contenida en el superfosfato de cal y ello explica por qué este fertilizante es empleado, casi con carácter de exclusividad, en los terrenos de cultivo de nuestro país. El superfosfato, además, lleva consigo una notable cantidad de calcio, azufre y oligoelementos, todos los cuales son útiles y aprovechables por las plantas. El calcio, de modo especial, es interesante en muchas zonas del oeste de la provincia, en las que suele escasear.

Cuando en la tierra se dispone de fósforo en cantidad suficiente, se logran más elevados rendimientos, se mejora la calidad de las cosechas y se aumenta la precocidad. Este elemento contribuye a la formación de

sustancias azucaradas en la vid y en la remolacha; y aumenta notablemente el peso del grano en los cereales.

La precocidad de maduración que la fertilización fosforada ocasiona, es especialmente interesante en ciertos cultivos: en los cereales, para evitar que la granazón coincida con tiempo demasiado seco y cálido; en el viñedo, para alejar la vendimia de los temporales de otoño; y en

las leguminosas, para realizar la recolección con tiempo adecuado, y temperaturas moderadas.

Es de interés recordar que el fósforo no es arrastrado por las aguas de lluvia, por lo que no hay inconveniente en forzar un poco las dosis; con ello se mejora notablemente la fertilidad de la tierra y se forman reservas que son aprovechadas útilmente por los cultivos del año sucesivo.

floor through"... O "Tonight", "Esta noche". Y dicen que el propietario es también inglés, un hombre alto, fuerte, de corteza, impertinente, que aborda, como al periodista lo ha hecho, a quien se detiene un momento ante el establecimiento. De él salen a la calle ritmos flamencos:

"Que me da, pañalaitas como mi madre, pena, mucha pena..."

El local está decorado por vasijas y otros objetos de cobre, cuernos, tabucos, grandes llaves, cerámicas en blanco y azul, ristras de ajos, tras el portalón de madera negra que lo cierra.

—¡Cántame una malagueña!... —¡Vamos a ver!...

Salen voces del brumoso establecimiento, donde apenas se distinguen grupos de gentes lánguidamente sentadas. Como ya está dicho, ha salido a la puerta, jaquetón, el dueño o director de la oscura y "typical" taberna. No sabría decir por qué recuerdo en este momento a aquel bandolero de Sierra Morena que en una de las comedias de Bernard Shaw era inglés.

—¿En qué puedo servirle?... —ha preguntado al periodista "flamenco Show".

—En nada. Escribo sobre la Costa, y miro...

—¿Quiere usted tomar algo?... —No.

No. Rotunda, inexorablemente. Continúa hacia otro local nocturno, calle adelante. Llega a las afueras del pueblo. Un lugar sin urbanizar. A mi izquierda diviso unas paredes blancas. Para llegar hasta ellas es necesario descender una pequeña vaguada incómoda, y de nuevo.

La nueva "boite" es un antiguo corralón, acaso una casa de campo, dominado por un campanil. El sitio es agradable, y

los dueños también. Se quejan de que el nombre que el local lleva lo asocia la gente a los americanos de unas instalaciones militares próximas. Los dueños rechazan de plano la cuestión.

Tiene gracia la adecuación de la "boite", con sus paredes blancas, y la luz blanca también. Domina en la pista el "rock and roll". Arco blancos, línea sencilla y bella, con notable gusto dispuesta. Me enseñan fotografías de la antigua "masía" que era. Al fondo de la sala, bajo otro arco, un poco mayor que los laterales, el bar. De un local contiguo a éste surge el inevitable rasgueo de guitarra. Hasta el fandango lo bailan unas extranjeras con pasos estrambóticos de vals o de calypso, según convenga. Hay geranios sobre la cal. Y un pino... Los techos, adornados con redes y trebejos marineros...

# Espanoles al sol

Amanecerá...

Rosas, habituada ayer a la invasión, al asalto y al saqueo de los franceses, es sojuzgada hoy por el turista que llega de todos los vértices de la rosa de los vientos, por la deseable, rentable, explotación de su sol. La noche es sólo un accidente inquietante, sugestivo. Pero Rosas vuelve a surgir y a resurgir, cada mañana, con los españoles madrugadores que saludan al sol.

Mañana: Universitarias de Barcelona en Sa Riera

## ¿Cuál es el tema...

# del 4.º Congreso Internacional de Publicidad de Europa de la ADVERTISING ASSOCIATION

que se celebrará por primera vez en España? (Madrid, del 20 al 22 de septiembre)

El tema, subdividido luego en más de diez conferencias específicas y coloquios a cargo de relevantes expertos de todo el mundo, versará sobre:

"Cooperación Internacional de Publicidad y Mercados"

Socialmente, el Congreso estará rodeado también de los máximos homenajes de cortesía hispana a los congresistas extranjeros, quienes en unión de todos los asistentes españoles alternarán las sesiones del Congreso con un prometedor programa de recepciones, cócteles, comidas, excursiones, asistencia a fiestas típicas españolas, exhibición de folklore, etc., etc.

Esto supone para los hombres de empresa de España la magna posibilidad de relacionarse, reunirse y conectarse (conviniendo socialmente) con relevantes personas del mundo financiero, económico y publicitario de todo el mundo comercial.

Para cualquier información sobre el programa y la asistencia al IV Congreso Internacional de Publicidad organizado por la I.A.A., dirigirse al Secretariado del mismo, en Jacometrezo, 4 y 6. Teléfono 2 21 84 10. Madrid.

(Idiomas oficiales: Español e inglés, con traducción simultánea.)



## Conversaciones entre los representantes de E.E. UU., Inglaterra, Francia y Alemania

París, 4. — El secretario de Estado, Dean Rusk, celebrará en esta ciudad tres días de conversaciones, a partir de mañana, con sus colegas británico, francés y alemán occidental. Lord Home, Maurice Couve de Murville y Heinrich von Brentano, respectivamente. —Efe.

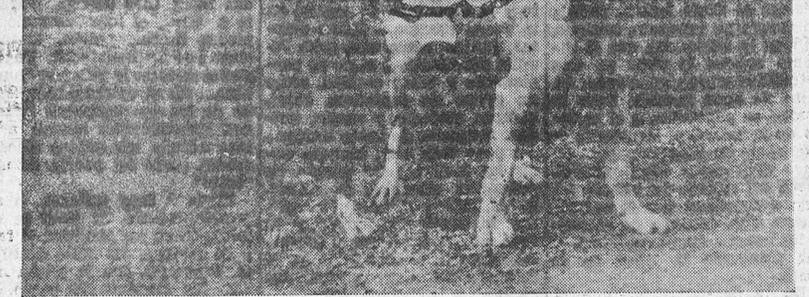
# Deportes

## Un paraíso para los cazadores: El Coto Nacional de Caza de las sierras de Cazorla y Segura

### De la Nava de San Pedro al Engarbo de la Paloma

### Estampida de ciervos en las Salegas de la Lagarta

### Sobre el Macho Montes, los quebrantahuesos



Por una Orden del Ministerio de Agricultura de fecha 28 de abril de 1961 se aprobó el reglamento que regula la caza en el Coto Nacional de las sierras de Cazorla y Segura. No vamos a transcribir cuanto se dice en la Orden, pero como a quien le interesa todos los monteros que se precien, les diremos que está incluida en un folleto editado por la Dirección General de Montes. Y en este folleto —todo hay que decirlo— figura hasta un croquis del camino a recorrer desde Madrid a la sierra donde se encuentra el Coto. Las cosas, ya se sabe, o se hacen bien o no se hacen. Y como esta cuestión está en manos de ingenieros de Montes...

**TRES POR CUATRO SON SESENTA Y SEIS**

Actualmente los turnos de caza comprenden dos cazadores con tres días cada uno para llevar a cabo la montería. Pero como el entusiasmo ha sido tanto, probablemente el año próximo se ampliarán estos turnos a tres cazadores y cuatro días. De esta forma, en la época de primavera-verano, comprendida entre el primero de mayo y el 30 de junio, serán cuarenta y cinco los monteros, y en la de otoño-invierno, entre el 20 de noviembre y el 20 de diciembre, serán veintinueve los cazadores. Es decir, que disfrutarán de la caza mayor sesenta y seis escopetas de categoría, porque aquí no valen aficionados de tres al cuarto, de los que tiran con la carabina de Ambrosio.

Por si lo ignoraban, les diremos que la apertura de admisión de peticiones comienza el primero de enero de cada año y se cierra el 30 de abril. Es decir, que hay que andar despiertos, porque después de las reclamaciones al maestro armero y no estaría bien que tomaran por este maestro al inspector de Caza del Patrimonio Forestal del Estado, el ingeniero de Montes José de la Cerda, que es quien tiene que lidiar el papeleo de solicitudes y llevarse los borrachos.

**A PIE, A CABALLO Y EN COCHE**

Aquí estaba el sol en proyecto cuando llegamos a la Casa Forestal de la Nava de San Pedro, que viene a ser como el cuartel general de los monteros. La Nava de San Pedro está enclavada en el monte Navahondosa, en el término de Cazorla. En "jeep" —los cazadores disponen de un "jeep" del Patrimonio Forestal del Estado— nos trasladamos a Valdehuellos, después de pasar por el Rincón. Allí se acaba el asfalto en "jeep" o, mejor dicho, en "yip", que así debíamos castellanizarlo, y hacer la misma operación con "guater" y "guitsquid", como ya hicimos fútbol de "fool ball" y trole de "trolley". Y que nos perdón don Julio Casares si nos metemos en cercano ajeno.

Decíamos que en Valdehuellos se acabó lo que se daba sobre cuatro ruedas. Y montamos a caballo mientras los monteros —nuestros thamos de mirones y a distancia— se lanzaban a la caza a trececho (acecho en lenguaje de hombre del asfalto) del macho montés. El sol continuaba siendo una ilusión, y sobre los caballos se sentía un fresquito bastante fresco. Pero tampoco era cosa de echar pie a tierra, porque había tela para rato y más valen cuatro patas en dos, dicho sea con perdón.

Seguimos por las Salegas de la Lagarta, llamadas así porque allí se ponen bolas de sal al ganado para que se fabrique un mojama de hierba y sal. Y apenas habíamos rebasado las Navas de las

## Sintomas de colapso en el Astorga

### Por el contrario, el San Pedro de Ponterrada pretende desenvolverse bien

### El Palencia completó su plantilla de fichajes

### Se dice que uno de los "gallitos" del Grupo será el Salmantino

Se dice que uno de los equipos "gallitos" del grupo decimotercero de Tercera División será el Salmantino, por la amplia y notable plantilla que anuncia para hacer frente a la próxima temporada. Veamos: Entrenador, señor Pablo; porteros, Briz y Turrión; defensas, Borges, Fernando, Huerta, Jaspe, Pedraza y Perfecto; medios, Escudero, Guerrero, Míche y Pollo; delanteros, Argi, Candi, Del Bosque, Delgado, Forteza, Juanjo, Mariano, Miri, Neme y Terres.

El Júpiter Leonés, por su parte, está en plena actividad de fichajes. Hasta ahora parece que han firmado la cartulina los siguientes: Cayo y Luis porteros; Merayo y Manolín, defensas; Cubillos, Alberto y Cabezas, medios; y delanteros, Pedrin, Tinín, Toño, Díaz, Miguélin, Ricardo y Puente.

Se dice que Chuchi, que perteneció hasta ahora al Salmantino, ha fichado por el Béjar Industrial, cuyo club pretende formar un potente equipo, con nuevo entrenador. Casi es seguro que sea Vaquero, como ya anunciábamos el otro día.

Por el Cacereño ha firmado el jugador Aizpurúa, que fue extremo izquierdo del Arenas, Indauchu y Sestao.

Ha ingresado en el Juventud de Burgos Marcelino, procedente del Langreano. También han fichado por el referido club Arsenio, Lombana y Monasterio.

El Palencia ha completado su plantilla con el fichaje del portero Obregón, que fue internacional juvenil.

Sintomas de colapso en el Astorga, club que no encuentra ayuacas y está abocado a desaparecer. A la última asamblea acudió medio centenar escaso de socios, y parece que la Directiva o Comisión Gestora encuentra en todas partes como única respuesta un rotundo no.

Por el contrario, el San Pedro, de Ponterrada, quiere desenvolverse bien este año. Se dice que algunos jugadores de la Ponterradina, Pepín, Caballero y Raúl, pasarán al San Pedro.

## CICLISMO

### Vuelta a Guatemala

### José López, ganador de la tercera y cuarta etapas

### Rogelio Hernández conserva el primer puesto de la general

Guatemala, 4.—El corredor ciclista español José López ha vencido en la tercera y cuarta etapas de la Vuelta Ciclista Guatemala, con tiempos de 1 hora, 29 minutos y 1 hora, 44 minutos, 40 segundos, respectivamente.

**CLASIFICACIÓN DE LA TERCERA ETAPA**  
1.—José López (España), 1-29.  
2.—Ventura Díaz (España), 1-29-10.

**CLASIFICACIÓN DE LA CUARTA ETAPA**  
1.—José López (España), 1-44-40.  
2.—Rogelio Hernández (España), 1-44-50.

**CLASIFICACIÓN GENERAL INDIVIDUAL**  
1.—Rogelio Hernández (España), 12-38.  
2.—Armando Sierra (Guatemala), 12-45-07.  
3.—Jorge Armas (Guatemala), 12-45-43.  
4.—Aureliano Cuque (Guatemala), 12-47-50.  
5.—José López (España), 12-49-26.

**CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS**  
1.—Guatemala, 38-33-59.  
2.—España, 38-37-50.

## La Vuelta a Cataluña cumple cincuenta años

### Se celebrará del 17 al 24 de septiembre y constará de nueve etapas

Barcelona, 4.—La 41 edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que cumple sus cincuenta años desde que se instituyó, se disputará del 17 al 24 del próximo mes de septiembre. Se denominará "Vuelta del Centenario".

Tendrá un recorrido de 1.267 kilómetros y constará de nueve etapas con ocho picos puntuales para el Gran Premio de la Montaña.

Se limita la participación a diez equipos de ocho corredores cada uno.

De la organización se encarga la Unión Deportiva de Sans Los deportes para de las seiscientas pesetas y las dietas ascenden a 250.000 pesetas.—Aifil.

## ¿Don Alfonso Jambriña, nuevo presidente del Atlético?

### Anoche se aseguraba que ya había Directiva rojiblanca

### Y que hoy hará su presentación al Gobernador Civil

### Se dice que uno de los "gallitos" del Grupo será el Salmantino



ALFONSO JAMBRINA

Anoche circuló con insistencia el rumor de que la Gestora rojiblanca, después de diversas gestiones, había conseguido reunir en la tarde de ayer, en el

domicilio del club, a varios prestigiosos zamoranos con el fin de elegir entre ellos presidente y formar entre todos Directiva. Se daba por seguro el nombre de don Alfonso Jambriña Erioso como nuevo presidente del Atlético, y como vicepresidente, entre otros, se señalaban los señores don Luis Carabajo Flores y don Manuel Crespo Rodríguez.

También se decía que hoy, a las doce de la mañana, el presidente y Directiva del Atlético harán su presentación al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol.

Aunque oficialmente no se ha dado la noticia, nos alegraría que se confirmasen estas suposiciones, con lo que la Gestora se habría apuntado un señalado triunfo al elegir hombre de tanto relieve para poner en marcha al primer club local.

## TROFEOS PARA EL IV DESCENSO A NADO DE LA RIA DE NAVIA (ASTURIAS)

### Se celebrará el 13 de agosto

Para el IV Descenso a Nado de la Ría de Navia (Asturias), prueba de carácter nacional que organiza el Albergue "Alejandro Salazar", del Departamento Nacional del Albergue del S. E. U., y que sobre un recorrido de mil metros se celebrará el día 13 de agosto, se han recibido los siguientes trofeos:

- Ministro de Marina (Copa de plata).
- Ministro de Información y Turismo (Copa de plata).
- Ministro de Educación Nacional.
- Ministro de la Gobernación.
- Ministro de Obras Públicas.
- Director General de Enseñanza Universitaria.
- Director General de Enseñanza Técnica.
- Director General de Enseñanza Laboral.
- Gobernador Civil de Asturias.
- Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.
- Delegado Nacional de Asociaciones.
- Delegado Nacional de Organizaciones.
- Delegado Nacional de Juventudes.

Jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Oviedo.

Jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Madrid.

Jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Zaragoza.

Jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Barcelona.

Regidora del S. E. U. del Distrito Universitario de Oviedo.

Diario "La Nueva España", de Oviedo.

Federación Asturiana de Remo.

Ayuntamiento de Navia.

Instituto Laboral "Manuel Suárez", de Navia.

Casino de Navia.

Comisión de Festejos de Navia.

Joyería Alperi, de Oviedo.

Albergue "Alejandro Salazar".

## ¡POR FIN!

### El River, seguro en el «Ramón de Carranza»

Cádiz, 4.—El equipo argentino River Plate ha comunicado oficialmente su participación en el Torneo "Ramón de Carranza". Los directivos argentinos han señalado que el equipo no jugará ningún otro partido en la península.

La decisión de los directivos del club argentino obedece a unas eficaces gestiones del embajador de la Argentina en España y del Alcalde de Cádiz.—Aifil.

**"AMAOS los unos a los otros..."** Amar es caridad. Caridad es CARITAS. CARITAS te necesita.

AQUELLO DE EL BUEN PAÑO EN EL CULO SE VENDE. SE QUEDAN EN EL ARCA DEL CUERDO

ANUNCIARSE EN IMPERIO y aumentará sus ventas

## Acrobacias acuáticas



La trampolinista olímpica británica Norma Thomas da un difícil voltereta en el encuentro de natación y trampolínismo Inglaterra-Holanda recientemente celebrado en Cardiff (Gales) que el equipo inglés ganó por 94 puntos contra 91.

# La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

Epitalio a Pedro Acuña  
(MONTAÑERO)

Por EUGENIO MONTES

Llanto por Pedro Acuña, pero llanto como el de la nieve herida de sol, que se deshace en brillantes de luz. Si porque es triste la muerte de un mozo, con tanta vida por delante y tantas promesas de felicidad, amado de sus padres, como de los dioses, con una novia, cuyos crespones, vistos en las fotografías de los diarios, me conmueven: una novia que como tal figura en las esquelas, de modo enternecedor. Es triste que se nos vaya, sin haber vivido, un joven de tantas dotes, animoso, idealista, valiente, irradiando generosidad y abnegación. Pero llanto con sol, insisto transmitido en luz gozosa, porque su gesto anuncia un reencuentro de horizontes y un rebrote de anhelos universales, que nuestros mayores habían sentido como nadie, pero que después se nos habían ido agostando, olvidando.

Cuando Paul Morand tuvo la gentileza de dedicarme un ejemplar de su hermoso libro "Rien que la terre", yo le recordé que al saberse en Salamanca el retorno de Elcano tras medirle la cintura al planeta, los escolares del trilingüe, saliendo de las aulas, recorrieron la ciudad al grito de "¡La Tierra es poca!". Entonces, cualquiera que naciese en Pedregales de Extremadura, en el Andalucía o Castilla, cruzaban, así como así, océanos y pampas, desiertos y sierras gigantes, entre selvas o volcanes, cual si no fuesen nada. Pienso en el sevillano Luis Belmonte, como viese que Guadalupe abajo, se cargaban carabelas a la española, a Cuba y a la Nueva España, embarcó en un galeón que le llevó a Panamá, morena rosa de los vientos indios. De allí corre a darse un borde por tierras mexicanas, y "como su inclinación le guiase a ver nuevas provincias, navegó a las del Perú, donde, a ejemplo de los floridos ingenios de Lima, se entregó al estudio afable de las musas, escribiendo un poema vario en la invención de sucesos de aquellas provincias... Ofrecióse a la sazón salir una Armada a las regiones del Austro. Hizo su peregrino viaje, descubriendo en tres bajeles incultas y no domadas regiones, costeando la Nueva Guinea y las islas de Salomón, parte de las dos Javas, por golfos jamás descubiertos, con hombre y sed". En la época de los aviones más aún, peor aún, en la época de los astronautas y en que hoy un país, mañana otro, coloca un hombre en la órbita del cosmos, nuestros escritores no pasan de un café en Recoletos; pero en el siglo XVI y el XVII, en los dos siglos de oro, uno pudo decir por todos:

El pecho puse a la mayor jornada,  
llegando al sol los pensamientos míos  
y tocando en la tierra, en vano armada,  
nombre dimos al mar, nombre a los ríos.

A mares, ríos, llanos y cumbres, de medio mundo dio nombre España, el pueblo más bautismal de toda la Historia, además de ser el más fecundo, el más alumbreador y parturiento: Madre Patria, o, como yo prefero, padre Patria. Padre de patrias, y del planeta, padrino.

La proeza española en el descubrimiento, conquista y colonización de América es tan cierta como inverosímil. Parece cosa sobrehumana, divina, genésica, ese "human" zar una geografía absorta, fatigando la Historia. Las cuatro mil leguas de Cabeza de Vaca; el viaje de los compañeros de Cortés hasta lo que, con nombre tomado de un libro de caballerías, llamaron California; Orellana, metiéndose cerca del Pacífico en una barquilla por cantarín arroyuelo para salir al Atlántico por el río de las Amazonas; Pizarro en los Andes; Almagro, por los desiertos, y aquél de quien dijo Ercilla:

Climas mudé, mudé constelaciones,  
mares innavegables navegando.

Realizaron tales gestas olímpicas, tan superiores a las fuerzas de nuestra especie, que, si no constasen como constan parecerían fábulas mitológicas, bellas mentiras.

Pero después la vida española se fuera achatando en una vulgaridad de casino, tertulia, braserío y rutina sin horizontes. Tan sin horizontes que, cuando aún teníanamos Cuba, Filipinas, Marianas y Palaos, nuestras novelas del ochocientos ni remotamente aluden a esas lejanías, que ignoran, haciéndose regionalistas, aldeanos de campanario. "El sabor de la Tierra". "¡Los pazos de Ulloa!". "¡Trágicos minifundios!"

Como si sataná nos hubiese cortado las alas, para que no levantásemos más vuelo que las gallinas.

Cierto que el 18 de Julio nos despertamos cara al sol, cual gallos de pelea. Una vibración heroica suscitó un espíritu de sacrificio que dejó estupefacto al orbe. Pero, ¿será necesaria una guerra cada veinte años a fin de mantener la capacidad de riesgo y de proeza? Me pregunté yo algunas veces, me lo preguntaba sintiendo envidia ante los pueblos que envían nautas al espacio y expediciones a inolvidables cumbres.

Acuña y sus camaradas sintieron, sin duda, que desde remotas latitudes volvían a llamar a España. En el patio del convento limeño de San Francisco habrán visto un azulejo que amonesta y estimula así:

También nos gusta de veras  
estar haciendo pucherros  
del barro de por acá.

Una grieta del terrible y helado Huascarán hizo resbalar a Pedro Acuña, el intrépido, que murió para que España volviese adonde fue en gloriosos días. Don Francisco Pizarro, don Diego de Almagro, Orellana y el padre Acosta lo reciben en la inmortalidad como uno de los suyos.

# ESPAÑÓLES AL SOL (VII)

## "Suspense" periodístico en Rosas

Un primo de Salvador Dalí.-Cuando las mujeres se parecen a Grace Kelly.-La guerra y la paz, o el fortín derruido.-Las pequeñas pescadoras.-«Flamenco Show».-Las «boites» del Golfo.

Un reportaje de MIGUEL ANGEL CASTIELLA  
(Envío o especial de PYRESA)

Hube de regresar a Rosas. La antigua Rhodes, al sol del mediodía, se veía desde el mar como un gato perezoso, esponjado el pelo blanco, rascándose el lomo contra las esquinas ásperas de la Sierra de Rodas. Abre-taba el sol, y también el apetito, de modo que, en el momento de tocar la "golondrina" el embarcadero, el periodista saltó, casi con la práctica de un mar-reante, y tomó sitio en la terraza de uno de los hoteles del paseo marítimo, donde ya se azacaneaban las chicas del servicio limpiando las mesas de los clientes que habían terminado su yantar.

En tanto disponían ante mí el almuerzo, mientras el dueño del hotel en persona—un viejo flaco, aún enterizo—atendía personalmente la maniobra para aliviar del cronista inane, éste repasaba unas postales, éste antes adquiridas en el viaje dibujando al dorso pequeñas anotaciones clarificadoras.

### La "princesa" y la moda cinematográfica

El susto fue de reventón de neumático. Un camarero, en la terraza del hotel contiguo, hablaba, agitado, en alta voz. El periodista se hallaba mediando el último plato. ¿Grace Kelly, en Rosas? "Sí, si la acabo de ver. En el embarcadero, con un señor de gafas, y otra señora de edad, que la acompañan"... Me pareció apreciar que por el muelle, frente al hotel, junto a una terraza que sobre el mar se alza apoyada en redondas pilastras que emergen del agua con cierto aspecto de vivienda lacustre, corría un grupo de muchachos y señoras en la dirección que el camarero indicaba. No había oído mal. El camarero repetía su sensacional noticia, una vez más. ¿Y si fuera cierto?... El reportaje por carambola, la noticia que todo periodista sueña...

Abandoné la comida. Corrí también. De lejos divisaba un grupo de gentes que miraban desde una discreta distancia a otro pequeño grupo aislado, en el que había una mujer joven, el pelo recogido en la nuca, vertical y ascendentemente tensado en la nuca, gafas negras y un gracioso sombrero de paja suavemente cónico. Llevaba un short de color crema, y cubría su busto elegante con un traje de baño, azul y discreto. No respondía a la idea que se tiene de la aparición ante uno de una princesa de Mónaco, pero, ¡era ella! no había duda... Y corríamos con más fuerza, mientras preparaba la máquina fotográfica. Cuando llegué, el grupo de curiosos discutía dudando si era o no la soberana moné-gasca. La supuesta Grace volvió la vista, extrañada. Aumentaron los apostantes afirmativos. Disparé una foto. Sin embargo, el caballero que la acompañaba no era Raniero, desde luego. Un hombre maduro, de aspecto

americano... Podía ser el padre, un familiar. Tanto el hombre como la señora trataban a la joven con la familiaridad poco protocolaria. Decidido, avancé. Nunca se sabe con estos americanos, por muy principes que se vuelvan... Entonces, la muchacha rió, con una sonrisa abierta, popular, encantadora, más poco principéscas, nada cinematográfica... No era Grace Kelly, para nuestra desgracia... Volví a mi hotel, donde ya habían retirado el plato solamente iniciado. La camarera se sorprendió al verme... Se aturullaba en la disculpa: "Creí que había terminado... No se preocupé... Ahora le vuelvo a traer"... Negué entristecido, deslustrado.

Por lo menos... tomaré postre... Me había desaparecido el apetito de repente. Volví a negar tícidamente. Aboné mi almuerzo de prisa, y me fui, lentamente, pensando cuántas y cuántas muchachas que este año veranean en la Costa Brava se parecen a la princesa Gracia. Para la quiebra infinita de nuestro quebrantado corazón...

Arqueología y pesca de arrastre

Rosas es deslumbramiento. La ciudad se acuesta junto al mar, que llega suave, adormecido, a la arena. Rosas, ayer puerto militar del Condado de Ampurias, y donde Bernardo de Cabrera reuniera en 1354 una flota de trescientos navios con doce mil hombres y quinientos caballos para una expedición de castigo a la Cerdeña sublevada, se extiende desde el faro hasta la vieja fortaleza de amplio portón, que ahora derruyen varios equipos de obreros.

—Sí, sí: no ha visto mal... Lo están tirando... —responde el dueño de un bar que se emplea frente al embarcadero de la "golondrina". En lo de las excavaciones de Rhodes, me parece, pincharon en hueso. Ya era hora "lo" de la ciudadela. Hace no sé cuántos años que a qué lo llamamos "Ciudad Jardín". Pero faltando dinero no se puede hacer sino proyectos...

El del bar es un tipo simpático, aún joven, y había un castellano limpio de acento. Ha buscado bajo el mostrador. Vuelve con una revista de Geron, una de tantas revistas publicitarias, que viene abriendo por medio:

—Ya ve... dice, y lee, corriendo el índice por donde su vista pasa... Tenemos, dice aquí, para Rosas, veinticinco mil-

liones de presupuesto. "Eso" se lo lleva todo la traída del agua... Rosas, como bastantes otros pueblos de Costa Brava, padece un programa primario, antiguo, aunque la avalancha que el turismo supone lo sitúe en una actualidad urgida, acuclante: La falta de agua potable. Pero la ciudad se engancha, y el castillo de la Trinidad, semejante al que existe en Figueras, que aún hace muy pocos años quedaba fuera del recinto del pueblo, ha sido desbordado por el caserío nuevo, que cuajado de espléndidos hoteles, se alarga hacia el sur siguiendo la línea de la costa.

De la desaparecida factoría griega de Rhodes apenas se conserva algún vestigio de cerámica, algunos hallazgos del siglo IV a. de J. Su historia antigua, se concreta en un dolmen prehistórico, una valiosa necrópolis galocristiana, y la escasa presencia de muros romanos. Del puerto militar medieval que fuera—próximo Castellón de Ampurias, residencia de los condes militantes, y del convento bene-

ces apretados por la tormenta y la angustia, que es necesario llevar a la alta mar para el aliento y la esperanza de regreso en la noche azarosa... Están quietas, juntas, como una gran familia durmiente, o como en permanente y mudo cotilleo, como un grupo de comadres, rojas, blancas, tostadas y verdes, mudas, fatigadas de tanto hablar... Un poco más allá, blancas como las fachadas del pueblo, en palomería panzuda, la "Stel", la "M. Iris" y el "Gran Farriol", con la verde "Ampurdá", y la azul, y roja, y blanca, y amarilla "Rose"... O atracadas en el embarcadero, como la "Cala Jugadora" y la "Moby Dick".

En el mar vecino, el agua, quieta, acerada por espejos irregulares por el rosicler horizontal, mercurial, del crepúsculo...

### Paseo al atardecer

Caminando hacia el espigón discurre la Avenida de la República Argentina: entre villas, pequeños chalets de doble planta con el jardín en delantall, ca-



dictino de Santa María—apenas resta una arruinada iglesia románica. Y de la Rosas, municipalmente independiente de la edad moderna, objetivo inmediato de toda acción en los Pirineos, saqueada constantemente y arrasada sin clemencia: sólo quedaría la fortaleza que hoy derrumban para dar paso a la ciudad moderna, una ciudad de verano, blanca, donde aún se cobija una de las dos más fuertes flotas pesqueras del litoral.

Llueve tenuemente cuando el día declina. El mar se ha vuelto repentinamente azul plomo, oscuro, metálico, confundiendo con el cielo sin luz. Pero, intermedia, entre cielo y mar, hay una extraña luminosidad horizontal que incide sobre las barcas, sobre las motoras, "golondrinas", veleros y balandros, varados o mecidiéndose en el mar próximo, limpiando los vivos colores —bermelillo, naranja, verde, blanco, azul—y los barnices brillantes de las embarcaciones.

Una gaviota rastrea los malecones. La fina lluvia esponja la arena del varadero. Aquí, las "traifias", o las barcas individuales de un solo farol, que "sólo al calmar", como me dice un pescador que arregla su equipo dejándolo listo para la noche y la nueva aventura.

—Ya no es como antes. Cada uno salíamos a punto. Hacia el Cabo de Creus, porque en Rosas la pesca verdadera es la de arrastre... —el pescador mira al mar, cada vez más oscuro, mientras habla, con la coquilla, corta, apegada al labio con el que salta y en el que se queda... Pero ahora el verano da muchas cosas para poder vivir... Hay muchos que salen al mar no por necesidad, sino por costumbre. Si te vas a la cama, tampoco puedes descansar...

Aquí, la "Ramón", la "Carmen", la "Marisa", la "María", la "María Teresa"... Están juntas, "traifias" y botes, con sus nombres familiares, tantas ve-

casitas de arquitectura blanca, alegre, terrazas anteriores a las que suben escaleras rojizas, donde crece la flor artificial de los toldos de colores excitados. Casas, alternadas en la carretera por máquinas excavadoras, pardas rocas, más chalets, y frente a ellas, el mar besando la piedra litoral, pulida, de anchas losas inclinadas. Fugazmente aparece la pita y la chumbera... En el extremo más lejano de los dos espigones, interinas intermitentes lanzan a la mar abierta sus guifos rojos y verdes, como en puerta de una "boite".

### Interdicio callejero

Tierra adentro, penetran en el pueblo callejas largas, estrechas. En cualquier esquina, una flecha ancha de madera, anuncia: "Touring Club de France Village de vacances "Cala Monjoy", O "Deutsches-Haus. Casa Alemana. Tout confort. Todo confort". Y una dirección cualquiera la que apunta la madera.

Un luminoso: "Dancing". Calles angostas, perpendiculares al mar, con los vecinos sentados en la calle, a la fresca. Bajo una bombilla, en un cruce de callejas, varios niños juegan con bolas grandes y una pequeña que sirve de referencia. He preguntado qué juego es éste. El chiquillo se encoge de hombros. Se dirige a su vez a otro: "¿Tú, francés, cómo se llama este juego?"

El requerido levanta hacia mí su cara pecotosa, el pelo rojizo, "Poil de carotte". El francés tiene una mirada inteligente.

—Je ne sais pas. C'est le jeu de la boule...

—¿La memme chossa que la petanca?... —tartamudea.

—Mais oui, monsieur. Pequeños colmados. Recuerdos de España. Salvavidas, pelotones de plástico, colorines, cestas de mimbre; sombreros de paja con su ala ancha para el sol, americanados; ladrillos de cerámica, banderines. En las calles que limitan con las más próximas al paseo, profusión de luces de "neón", "Flamenco Show". Las tiendas se llaman "Lolita", "Roma"... cuelgan de sus puertas largas tiras de postales rodando sin fin. Una pizarra anuncia danzas catalanas, una cobla de Olot...

Se agrupa la gente en la puer-

Huele a mar caliente, a sal pasada, rancia. Al final se columbra en las sombras el faro y la atalaya, un viejo castilleto. Regresan, con la prima noche, las familias del paseo. Se abren las luces tras las ventanas de los chalets, y se asoman a la carretera gentes que cenan calmas, sin tiempo ni reloj que lo marque. Sentadas, sobre un acantilado, dos mujeres mirán, silenciosas, mar adentro, una mar cada vez más difuso y opaco. Por la carretera, madres jóvenes empujan un carrito, en el que adormila un niño babeante, como esa mujer rubia del pelo recogido y apretado en el cuello, erguida dentro de sus pantalones claros de gabardina, y su "sweter" color azul pastel, que fuma con la mano libre a grandes bocanadas, lentas, astisfechas...

He vuelto a la parte central de Rosas, al muelle, donde el Bar Lluçeste ha encendido bajo su techo todas las bombillas disponibles. En la esterilla del muelle que baja al mar, y en el último escalón, pesca un viejo indiferente al mundo. Arriba, a unos pasos del anciano, dos niñas pequeñas le imitan jugando con un menguado aparato de pesca, y una miguita de pan que atraviesan en el anzuelo sujeto a un cabo mínimo de sedal. Corto sedal, rabudo, insignificante, como la coleta que arranca, horizontal y tensa, del cogote de la rubita, la más diminuta de las dos niñas. La otra, la mayor, con su carita roja, tras las gafas negras, contempla la inmóvil espalda del anciano pescador...

Una muchachita, decidida, entra en el local, y se sienta con desparpajo en una silla vacía. Parece una "nymphete", con sus piernas cruzadas. En la acera, otra niña, española, dice, señalando a uno de los muchachos del restaurante que ha terminado por atarse un pañuelo al cuello. ¡Y ahora recuerdo que los "sanfermines" avanzan lejos de aquí, contestando a su compañera, que ha comentado en catalán: "Sí, que yé... Si que está!"

—Lo que está es un poco borracho... Pero no ocurre nada. Muchachos, sólo muchachos, un poco borrachos, con ganas de vivir y divertirse. Y rien los de adentro, y los de la puerta. Rien, porque el verano es risa, y ha de ser abrazo.

Rosas, "la nuit"

Coches, infinidad de coches, apretados, alineados, en la calle, entorpeciendo a los vehículos que llegan, y habrán de afanarse largamente hasta encontrar sitio para aparcar. Coches de todas las matriculas, de todos los tipos, en una babel automovilística. Espléndidos, fabulosos, utilitarios, con un pe-

(Pasa a la sexta página)

**CRUCIGRAMA**

que se domestica con facilidad Raspa la superficie de una cosa dura con un instrumento cortante (al revés). 6: Río de Suiza. Cada uno de los niños de coro que cantan y bailan en la Catedral de Sevilla en determinadas festividades. 7: Apócope. Vocal repetida. Preposición. 8: Consonantes. Porción de curva. Negación (al revés). 9: Posarse en el agua una aeronave. 10: Batracio parecido en su forma al lagarto, de color negro intenso con manchas amarillas simétricas.

**SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA**

Horizontales. — 1: Caramelos. 2: Ar. Ramalazo. 3: RIP. R. D. dal. 4: Pelicano. R. 5: Alema. O. A. N. 6: S. Garcoima. 7: San. N. Za. R. 8: Par. Easo. Mi. 9: Aji. Laud. 10: Necrópolis. 11: Urcallo. Al. 12: Loza. Uase. A.

Verticales. — 1: Carpas. Panul. 2: Ariel. Sclero. 3: R. Plegar. Coz. dal. 4: Ar. Imán. Arg. 5: Marcar. Ejoa. 6: Em. A. Onatipi. 7: Lad. no. S. Oia. 8: Oleo. Azollos. 9: Sad. Ala. Al. E. 10: Zar. M. M. sa. 11: Col. Narid. La.